

CRISTINE VINCK TA MISS TEEN TURISMO DE LAS AMERICAS 2010

Tambe a gana Best Nacional Costume & Miss Internet 2010







FOR di GLW Foundation nos a ricibi e grato noticia cu nos actual Miss Teen Aruba International , Srta Cristine Vinck ta logra e titulo maximo di Miss Teen Turismo de las Americas 2010 na Guatemala. Ademas di logra e premionan Best National Costume & Miss Internet 2010. Cristine a biaha siman pasa pa Guatemala , acompaña pa su mama Caroline , su Tanta y su Maestra di Baile. Cristine a sa di luci den tur evento y sigur den su entrevista cu Jurado . Un pabien na GLW Foundation cu ta haci un bunita trabou pa nos hobennan y sigur demostrando cu nos hobennan ta muchanan inteligente , bunita y sigur di nan mes . Pabien tambe na Famia Vinck y sigur na ARUBA cu un otro logro international .

MINISTER PRESIDENTE MIKE EMAN TA ATENDE CEREMONIA PROTOCOLARIO CELEBRANDO DIA DI INDEPENDENCIA DI FILIPINAS



DIASABRA mainta Prome Minister Mike Eman a atende e ceremonia oficial pa celebra e di 112 aniversario di e declaracion di independencia di Filipinas den Parke Wilhelmina. E ceremonia a wordo habri cu hisamento di e bandera Filipino y e bandera di Aruba, sigui pa cantamento di e himnonan di Filipinas y Aruba y ponemento di ofrenda floral na e estatua di Reina Wilhelmina. pag. 32

MINISTER OTMAR ODUBER TA DESMENTI CATEGORICAMENTE E NOTICIA CU LO BIN 200 TRAHADOR VENEZOLANO PA VALERO



Mientras cu Dave Holloway a yega Aruba

PRENSA MERICANO TA GRABA REPORTAHENAN FOR DI DIFERENTE SITIO RELACIONA CU E CASO DI JORAN VAN DER SLOOT





DEN e dianan aki por mira diferente grupo di periodista Mericano na Aruba pa haci reportahenan na diferente parti na Aruba. Esaki despues di cu a detene Joran van der Sloot na Peru como sospechoso di a asesina un otro hoben na Peru. Diferente canal di television Mericano a manda nan reporteronan en espera cu Joran van der Sloot lo indica unda e lo a dera e curpa di Natalee Holloway y e prensa internacional kier t'aki p'asina cubri e hayazgo aki. Mientrastanto e tata di Natalee Holloway, esta Dave Holloway tambe a yega Aruba.

Minister Benny Sevinger ta masha cla

E no a ser eligi pa pleita cu ningun hende, pero si esnan cu ta kere di ta doño di FCCA, mester carga cu e consecuencia

DESPUES cu Minister Benny Sevinger a manda un carta pa Hunta Comisario di FCCA, ta un persona so a reacciona, expresando su disponibilidad di entrega su posicion, esta sr. Hendrik Croes, kende a comparti e pensamento di Gobierno, kende ta kere cu Gobierno mester tin e posibilidad di fiha su maneho. Como tal, a pone su posicion na disposicion di Gobierno. Loke sigur Minister Sevinger ta elogia, ya cu e persona aki ta consciente di loke ta responsabilidad di Gobierno.

E accion aki no tin nada di haci cu politica, pero simplemente cu Gobierno, cu mester pone fondo disponibel pa FCCA, anto no tin nada di bisa. Anto un grupo cu a wordo poni politicamente eynan, kier sigui decidi pa FCCA. Un situacion inaceptabel, según e mandatario.

Gobierno lo sigui su caminda, unda ya caba e mandatario tabatin dos reunion cu un notario, unda a cuminsa traha riba statutonan nobo pa un fundacion nobo, pero na mes momento ta traha pa mira ki paso legal por tuma, pa tuma control bek riba e maneho di FCCA.

Si logra via e pasonan legal, loke cu e mandatario a garantisa di lo ehecuta pronto, haya control bek di FCCA, anto sigur lo sigui traha riba cambio di statuut, p'e situacion aki no ripiti nunca mas.

Parce cu den Hunta Comisario di FCCA, tin dos ambtenaar, y di acuerdo cu ley, si nan no tin permiso di Minister, pa haci neven-werkzaamheden, anto e dos empleadonan publico cu ta forma parti di Hunta Directiva di FCCA, mester tuma un decision.

Banda di e situacion aki, tin otro pasonan huridico pa tene cuenta cu nan, según Minister Sevinger, unda banconan cu a haci un re-financiamento di fondo di FCCA, unda nan a firma cu un fundacion cu n'e momento ey, Gobierno tabatin di bisa den e fundacion, pero a cambia esaki na caminda, unda Gobierno no tin nada mas di bisa den e fundacion. Esey tabata por sin mas? A consulta cu e banconan?

Esaki tambe ta un parti huridico cu mester bay encamina, según Minister Sevinger. E mandatario a bisa e directiva di FCCA y tambe e Hunta Comisario di FCCA, cu e no tey pa bringa cu nan, pero cu el a ser eligi pa Gobierno fiha su maneho.

Si FCCA ta di pueblo, anto pueblo a scoge su hendenan pa maneha e fundacion aki y no un ex mandatario, kende a scoge kende por maneha e fundacion anto no un grupito cu ainda ta sigui ordu di e ex Minister.

Pesey Minister Benny Sevinger, a dicidi cu e lo no firma pa FCCA haya ningun clase di fondo mas, sigur no di Gobierno, y Gobierno no ta haci ningun trabao pa infrastructura.

FCCA kier esaki, anto bay puntra sr. Haime Croes, kende a ser poni politicamente eynan y kende ta kere cu ta doño di FCCA. Na final pueblo mester sali gana di e situacion aki, pesey Minister Sevinger a laga sa cu e no ta bay sigui pleita cu ningun hende.

Un biaha mas ordo di Minister de Meza no ta wordo respeta

Persona suspendi na SIAD, sospecha di a saca informacion afo, ta ser nenga di reanuda su trabao

Despues cu a conclui cu e no ta envolvi

SIMAN pasa tabatin un caso, unda cu Minister di Finanza, Mike de Meza mester a cay aden, unda el a duna ordo pa Pauli de C. reanuda su trabao, despues cu el a haya prohibicion di entrada na SIAD, pasobra e tabata ser sospecha di lo a saca informacion di un ciudano cu a sali den publicidad.

Pauli de C. a ser suspendi p'esnan responsabel haci un investigacion pa determina si e ta culpabel di e hecho aki. E periodo di prohibicion a finalisa y Pauli de C. a bolbe trabao siman pasa, pero el a ser bisa, cu e no por reanuda su trabao, pasobra un biaha mas e lo a ser suspendi.

Pero tabata Minister Mike de Meza, kende ta responsabel p'e Departamento di SIAD, ora cu no a haya pruebanan palpabel, a duna di conoce cu Pauli de C. por reanuda su trabao. Pero ora el a presenta na trabao siman pasa, su Hefe directo lo a laga sa cu e no por lagu'e haci mesun trabao, y cu ademas, e ta prohibi entrada, como medida nobo. Ora cu e persona aki a bay busca su derecho, pasobra tabata meramente Minister Mike de Meza mes cu a bis'e bay traha bek, y como tal e sigur no a firma ningun medida contra di Pauli de C. y cu e mester raporta na su trabao original y nada otro.

Pero parce cu dirigentenan na SIAD no kier tende y ta keda insisti cu e ta suspendi y si e no ta suspendi, cu mester lagu'e haci su trabao cu e tabata haci. Minister Mike de Meza a rabia formalmente, pasobra aki por mira cu dirigentenan na SIAD ta sigui nenga su ordo y si awe e situacion no normalisa, por spera cambio pronto na nivel di dirigencia di SIAD, kendenan tambe ta kere cu SIAD ta di nan y cu Minister no tin nada di bisa. Si e mandatario no tin nada di bisa, anto pronto lo anuncia algun cambio, pasobra asina no por sigui traha.

DIMAS y Departamento di DAO lo bin den un solo edificio

MINISTER di Infrastructura, Benny Sevinger a duna di conoce, cu DIMAS hunto cu Departamento di DAO (Departamento di Trabao) lo bin den un solo edificio. Esaki lo ta den e edificio di ex Ontvanger na Paardenbaaistraat. Plannan p'e cambio aki ta hopi avanza caba, y DOW ta preparando bestek pa bay destaho publico.

Dentro di poco lo tin destaho publico pa limpia henter e edificio aki, cu a bira propiedad di cholers y asina pone na ordu pa organisa e destaho publico pa reconstruccion.

Según Minister Sevinger esaki ta trabao di por lo menos 1 aña, loke nifica cu pa otro aña e edificio di ex Ontvanger lo ta completamente renoba unda e servicionan di DIMAS y Departamento di Labor lo ta optimal.

Y asina tambe pueblo lo haya un servicio manera pueblo ta spera tambe di e aparato gubernamental.

Maneho di DIMAS tambe a conoce cambio y esaki a keda participa tambe n'e dirigencia di DIMAS y logico Gobierno ta spera cu nan sa di cumpli cu e maneho aki tambe. Tin procedura y cambio di ley, cu tambe mester haya su espacio p'e personal acomoda su mes na nan.

Problema grandi no tin, pero si t'asina cu tin un maneho nobo, y si colabora, tur hende por ripara cu nos ta bay dilanti. E no ta facil, según Minister Sevinger, pero e cambionan cu ta wordo haci ta na beneficio di pueblo.

Minister Otmar Oduber ta desmenti categoricamente e noticia cu lo bin 200 trahador Venezolano pa Valero

MINISTER di Labor, Otmar Oduber a desmenti categoricamente cu lo bin cu 200 trahador Venezolano pa Valero.

"E noticia aki no tin ni pia ni cabez, e ta totalmente falso".
E mandatario a indica cu un forma di actua asina ta bay totalmente contra maneho di Gobierno actual y di dje specialmente como Minister di Labor.

For di inicio di Gabinete Mike Eman a bisa claramente cu nos hendenan ta bin na prome lugar pa haya trabao. T'asina cu tur esnan cu a perde trabao na Valero a wordo registra y nan t'esnan cu lo bin prome na remarca pa haya trabao atrobe.

Minister Oduber a informa tambe cu e siman cu ta bin, Director di Departamento di Labor, DIMAS, Ministernan Sevinger y de Meza hunto cune lo sinta cu Valero pa wak con lo atende e permiso di trahadornan cu lo mester bin di afo pa traha n'e refineria.

Esaki debi cu e famoso model C (Coastal) cu a wordo implementa dor di Gobierno anterior y cu tabata bypass Departamento di Labor, no lo ta vigente mas. Un biaha mas a papia cu Arubiano ta bin na prome lugar y esaki ta conta tambe p'e refineria, y Valero ta sostene e punto di salida aki tambe.
Contrario na maneho di Gabinete Oduber cu tabata facilita pa stranheronan haya trabao na nos isla, manera t'e Model C di e refineria, e acuerdo pa bin cu 750 trahador p'e proyecto di Ritz Carlton y e 2000 Guatemalteco cu lo a bin, Ministernan di Gabinete Mike Eman tin nos hendenan na prome lugar y esaki ta conta pa Valero y tur otro compania.

N'e momentonan aki tin varios di nos propio hendenan desemplea y ta nan lo bin na prome lugar pa haya trabao.

Finalizando Minister Otmar Oduber a enfatiza un biaha mas cu e noticia di importa 200 trahador Venezolano ta falso.



E siman aki

Protesta di abogado Duijneveld contra acusacionnan di Ministerio Publico trata den Corte Superior

E siman aki, Corte Superior ta trata e protesta di abogado mr. Edwin Duijneveld, representa pa mr. Gabri de Hoogd, contra e acusacionnan haci pa Ministerio Publico.
E acusacionnan ta relaciona cu e caso penal contra Luis Mansur, diferente investigacion a tuma lugar na oficina di mr. Edwin Duijneveld y mr. Peter Mohamed y despues hasta na cas di mr. Edwin Duijneveld a bay listra.
Na dado momento Fiscal a ordena detencion di mr. Edwin Duijneveld y hasta Decado di Orden di Abogado, mr. Ronny Wix tabata envolvi den e asunto aki, ya cu e Decado mester a bay cu Fiscal na oficina di Duijneveld p'asina por a coba den e documentonan y cu aprobacion di Decado por a mira den documentonan di e abogado.

Abogado mr. David Kock e tempo ey a representa mr. Edwin Duijneveld, kende a keda algun siman encarcela na KIA. Finalmente mr. David Kock ta logra cu mr. Edwin Duijneveld a haya su libertad.
E acusacion contra Magda V.C. casa cu Luis Mansur, mr. Edwin Duijneveld, Luis Mansur, E. Mansur y M.C. di a ripitidamente y pa baha e derechonan di acreditornan di Luis E.M. na un manera fraudulente, a (entre otro) saca un of mas pertenencia di loke a wordo declara bancarota, ya cu durante e faillisement a ripitidamente keda sin informa y/of responsabiliza un serie di hechonan cerca e Curator.
Y di e manera aki a tene e obhetonan y/of cosnan y/of sumanan aki pafor di maneho di e Curator, dor di cual e derechonan di e acreditornan di e faillisement a wordo limita.
Esaki a sosode den e periodo di 26 di september 2002 te 7 di mei 2009.
Abogado mr. Peter Mohamed ta wordo acusa di lo ariba menciona den e periodo di prome di januari 2007 te 7 di mei 2009.
Mr. Edwin Duijneveld ta wordo acusa tambe di posesion di balanan cayente riba 16 di juni 2008, sin cu e tabatin permiso p'esaki.
Dor cu mr. Edwin Duijneveld a cuminsa un protesta contra e acusacionnan, e caso penal a keda posponi pendiente e resultado den Corte Superior.
Tratamento di e caso aki lo ta portanan sera.

Detenido den cel na Centro di Husticia a trata di kita su bida



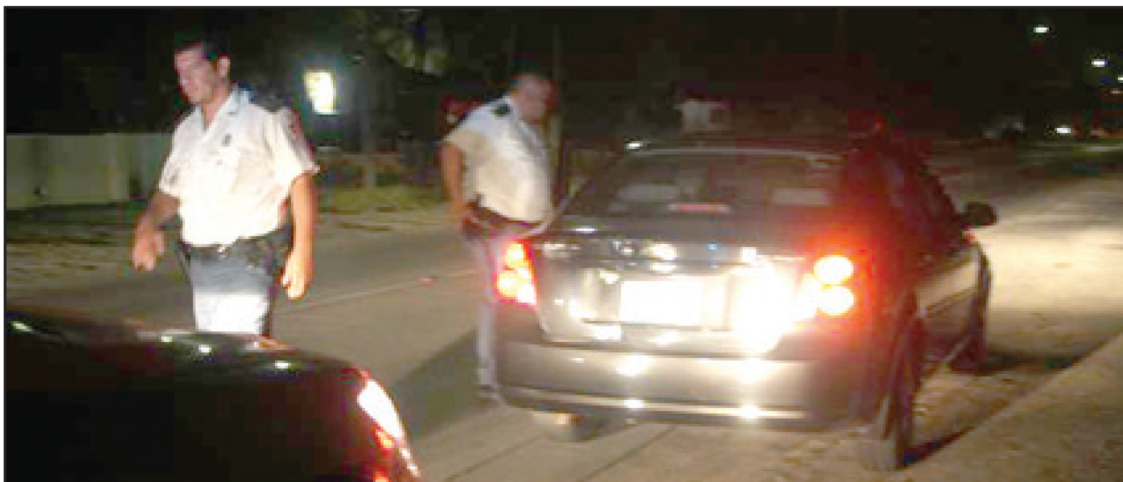
DURANTE di un control rutinario den e celnan na Centro di Husticia na Santa Cruz a nota cu un persona di fam R. kende ta biba na Macuarima, tabata trata di deshaci di su bida. R. tabata sera pa buracheria y kende a menasa su mesun mama, kier a pone fin na su propio vida. Ambulance a wordo yama y cu urgencia a transporta R. pa Dr. Horacio E. Oduber Hospital pa tratamento. No ta prome biaha cu R. ta purba pone fin na su bida ora cu e ta sera pa un of otro motibo.

Polis a para chofer cu tabata core zig-zag riba caminda, despues nan a hibe su cas p'e sosega su curpa

DIADOMINGO madruga un patruya policial atento a tuma nota di un auto coriendo zig-zag riba caminda treciendo trafico na peliger. Mesora e patruya a dun'e señal pa para y el a baha caminda pa polis.

Ora e agentenan a yega cerca a ripara cu aki ta trata di un chofer cu tabata asina honesto y a admiti cu e ta hopi cansa y cu e kier yega cas.

Debi cu e chofer tabata sincero y trankil, polis a bis'e cu nan lo hiba e y su auto cas cual nan a haci tambe. E chofer compronde e peliger cu e por a causa den trafico y a priminti cu e lo percura p'esaki no bolbe ripiti ya cu el a siña su les.



Motocyclista ta accidenta banda di La Granja na Pos Chiquito









DIASABRA anochi den careda di mei anochi, un hoben cu ta core un motorcycle ta cay cu esaki riba caminda principal di San Nicolas pa Oranjestad na altura di La Granja. Na yegada di patruya policial, e no a haya e motorcycle mas, pero si ta haya cu e hoben herida y marca riba e caminda caminda esaki a cay. Durante cu prensa tabata haci su trabao algun amigo di e victima a haya ta bon di purba stroba prensa di haci nan trabao.

Parlamentario Marlon Sneek

Reapertura di Valero lo garantisa 12 porciento di nos GDP!

Valero bek den operacion lo percura pa un injecion di Afl 600 miyon den nos economia!



DESPUES cu parlamento di Aruba a trata e settelment agreement, cu gobierno di Aruba a presenta na Valero, nos por a tende, cu e representantenan di Valero a bin Aruba y a anuncia e reapertura di e refineria, esaki ta trece cune cu ademas di e 210 miyon Florin cu Valero lo paga na pais Aruba, tambe lo bay paga 7% di impuesto riba ganashi, mara na un minimo di Afl 18 miyon anualmente. Pa prome biaha nos lo bay haya cu un compania petrolero lo bay paga impuesto riba ganashi. Mester bisa aserca, cu e ehecutivonan di Valero a anuncia, cu dentro di 90 dia e refineria lo ta operativo atrobe y cu esaki lo implica un inversion di mas cu 50 miyon dollar Mericano, un capital considerabel, cu lo bay benefica nos isla, y sigur e obreronan cu lo bay forma parti de e "turn around" aki, obreronan cu tin basta dia na cas pa motibo cu e refineria tabata cera.

Kiko e reapertura di Valero ta significa pa nos economia?

"Mi ta componde cu politiconan di MEP ainda ta asombra cu nos logronan y ta culpa tur organisacion y instancia pa a boycotea nan, pero nan tin pa check nan mes den spiel". Nos di AVP no tin tempo pa wega politico, AVP tin un solo meta, esta e bienestar di e pueblo di Aruba henter y no di un grupito di "fiends and family". E reapertura di e refineria, ta significa un inyeccion di no menos cu 600 miyon florin den nos economia, esaki tambe kier men, cu un grupo di mas o menos 5000 hende lo bolbe conoce, seguridad financiero stabiliza pa por cumpli cu nan deber financiero y familiar atrobe pa medio di empleo serca e contratistanan. Esaki na su turno ta representa, entrada pa caha di gobierno di mas o menos 120 miyon florin, na pago di impuesto di AZV y AOV. Otro topico cu tambe a haya atencion y solucion pa medio di e "settelment agreement " aki ta e diferente terenonan cu Valero tabata tin como parti di nan propiedad, esta e terenonan erfpacht, cual algun a wordo transpasa pa gobierno y acuerdonan riba cada un di e terenonan aki a wordo renegosha. Un biaha mas mester bisa e profesionalismo, cu gabinete Mike Eman a desplega den e negosiacion cu Valero, a pone cu un confiansa inmenso a wordo poni den credibilidad di Aruba di parti di Valero, un compania cu pa 10 luna largo, a keda paga trahadornan, sin tabata tin un dipchi di ganasi for di nan planta aki na Aruba, nos ta papia aki di no menos cu 80 miyon florin, tur esaki danki na gabinete Mike Eman uno cu a sa di duna e problematica aki su debido atencion y prioridad. Aruba mester ta orguyoso di tin un team asina profesional manera gabinete Mike Eman pa goberna nos dushi isla Aruba, cu Dios bendiciona AVP, cu Dios bendiciona Valero, cu Dios bendiciona San Nicolas, cu Dios bendiciona Aruba.

Mocion di fraccion di MEP pa cu uso di child seat

E uso di stoel special pa mucha di 0 te cu 4 aña mester bira obligatorio, asina fraccion di MEP den Parlamento ta opina. Kiwanis Club of Palm Beach ta un club di servicio cu a bin ta exigiendo atencion pa e topico aki. Despues di a reuni cu representantenan di Kiwanis Club of Palm Beach hunto cu demas fraccionnan den Parlamento, a keda dicidi di prepara un mocion pa entrega na Parlamento. Fraccion di MEP a tuma e inciativa y a presenta e siguiente proposicion:

Considerando cu:

- den cuadro di aumento di seguridad di trafico, ta necesario pa bin cu legislacion pa cu seguridad di mucha di edad di 0 pa 4 aña;
- actualmente tin legislacion cu ta stipula cu mucha entre 0 pa 4 aña tin cu sinta riba e banki di patras di un auto, y mester haci uso di un faha di seguridad ("seat belt") of un stoel special pa mucha ("child seat")
- esaki no ta brinda suficiente seguridad pa mucha di 0 pa 4 aña, mirando cu no tin faha di seguridad adecua pa mucha di e edad aki
- ta necesario pa bin cu un areglo adicional cu ta stipula cu e mucha di 0 pa 4 aña mester ta den un stoel especial y adecua pa su edad

Ta dicidi:

Di urgi gobierno pa adapta e Landsbesluit Verkeersregels pa inclui e exigencia cu un mucha di edad entre 0 y 4 aña mester haci uso di un stoel special y adecua pa su edad.

Te asina leu e mocion proponi pa partido MEP.

E proposicion aki ta wordo discuti awor cu fraccionnan di AVP y PDR. Lo ta bon si AVP y PDR por duna nan sosten na e mocion aki di MEP, mirando e importancia y urgencia di e materia. Hunto nos ta logra haci trafico na Aruba mas sigur", segun Xiomara Ruiz-Maduro, Parlamentario di MEP.

(Red: Hunto nos por haci hopi cos bon. Lastimamente pa ocho aña largo MEP no a realiza cu "hunto ta mihor". Pero nunca ta laat. Nos ta contento cu e politiconan nobo di MEP, a lo menos sra Ruiz-Maduro, si ta pensa asina.

No ta di awor cu e club di servicio a bin ta boga pa uso obligatorio di "child seat" den auto. Tempo MEP tabata den gobierno nan no a worry cu e preocupacion aki di Kiwanis y hopi otro hende. Awor cu MEP ta den oposicion si e asunto derepente a bira importante pa nan? Wel, anto mihor nan keda den opsicion pasobra sikiera asina nan ta pensa riba bienestar di otro tambe …..)

Parlamentario sra. Lorna C. Varlack

Speransa y optimismo den Caya principal y vecindario di San Nicolas

DEN combersacion cu diferente comerciante di San Nicolas y doñonan di Snack mi por a sinti e alivio pa cu e reapertura di Valero. Den caya principal di San Nicolas e movecion e ultimo dos simannan ta diferente. Hendenan ta papia di speransa, di haya un trabou, hendenan ta comenta di e desesperacion cu nan tawata cuminsa sinti e ultimo lunanan ora e debenan tawata cuminsa acumula y cu nan tawata biba den un incertidumbre masha grandi mes. Hopi elogio a wordo expresa pa e Gobierno di gabinete Mike Eman I y e 13 parlamentarionan cu a vota pro e "Settlement Agreement." Nan no por a caba di expresa nan gratitud enorme pa e esfuersonan di Minister President Mike Eman y Minister Mike de Meza. Den e mesun rosea nan tawata condena e actitud di e parlamentarionan di fraccion di MEP cu a vota contra di e "Settlement Agreement" y na e mesun momento contra e bienestar di pueblo di Aruba. Ni cuanto oposicion di MEP a purba di splica e motibonan pakico nan a vota contra, pueblo no ta acepta. E argumento di MEP cu nan kier un garantia pa e trahadornan, pesey nan a vota contra, ta hopi fofo. Valero ta bay inverti 50 miyon pa hasi e trabou di "turn around" y pa cuminsa startup e refineria. E apertura ta september 2010, ta masha logico cu e trahadornan lo sigui traha despues.Ningun compania ta bay inverti 50 miyon pa sera dentro di un par di siman. Si e refineria ta den bon condicion y cu e ta wordo bendi mes, e hendenan cu lo cumpra e refineria lo sigui opera e refineria y un refineria den operacion semper tin mester di trahadornan di afor(contratista) pa mantencion etc. Economia ront mundo poco poco ta mehorando Hopi hende cu ainda tawata duda den e capacidad y bon voluntad di MEP a experiencia e realidad un biaha mas y e confirmacion cu e gobierno anterior a goberna hopi egoista y na bienestar di su mes y su famianan. Tin biaha nos no ta ful conciente di tur e desaroyonan positivo cu un boost den economia ta trese cu'ne. Durante e "turn around" lo bay tin mester di hopi trahador pa traha 24/7. Hopi biaha e orario di traha ta 12 pa 12. Mester traha oranan largo y duro si kier logra pa e apertura oficial cu ta plania pa dia prome di September 2010. E "spin off effect" ta cu hopi hende cu tawata cushina pa e trahadornan lo haya un entrada atrobe, banconan lo haya nan entrada bek pasobra e trahadornan por sigui paga nan hipoteca y fiansanan, tiendanan lo cuminsa bende atrobe, gobierno lo haya placa den caha pasobra hende por paga impuesto, inversionnan grandi por tuma lugar pasobra e speransa y e confiansa a cuminsa crese. E calidad di bida lo hisa.Tur e desaroyonan aki lo no tuma lugar un dia pa otro, desaroyo den economia ta un proceso y e ta tuma tempo. E optimismo ta bek den pueblo ban pone man na obra y traha hunto pa pone Aruba bek riba e nivel di antes of mas halto.

Llapol di Sto Domingo cu major leaguer na Aruba

Royal Power preparando pa torneo internacional

Champ of Champs 2010

ROYAL Power ta den pleno preparacion pa e torneo internacional cu lo tuma lugar 29-30 di juni, 1,2,3,4 di juli 2010 na veld di Kudawecha. Un total di 7 ekipo internacional a inscribi cu ta haci e torneo aki un record nunca bisto. Loke a yama atencion di dirigentenan di Royal Power ta pa ricibi yamada di Republica Domenicana na januari unda e dirigente Juan Bautista di e ekipo di Sto Domingo a puntra y busca informacion relaciona cu e torneo aki. Juan Bautista a splica cu el a comprende cu esaki ta un di e torneonan mas grandi y bon organisa den region y tambe el a comprende cu tin un ekipo Royal Power cu aparentemente ta e mihor equipo pa algun aña caba den region y cu e tin un ekipo competitivo cu tin deseo di participa. Royal Power a tuma e oferta aki cu man habri. Juan Bautista sinembargo no a aclarea tur cos y despues cu el a ricibi su email cu el a wordo acepta, Juan a manda splica directiva di Royal Power cu su ekipo tin 5 hungador cu a yega di hunga den major league y si nan mag di participa. Despues cu Royal Power a consulta cu Aruba Softball Bond cu ta auspicia e torneo e aña aki Royal Power a ricibi green light y asina a confirma Llapol di Sto Domingo nan participacion. Royal Power ta di opinion cu mas hungador di caliber manera e ekipo Domenicano lo bin cune, ta mas competencia lo bay tin y un nivel halto di softball pa fanaticada. Juan Bautista a splica Endy Croes cu su ekipo desde 2009 no a perde ningun partido y ningun torneo. Endy Croes lo a contesta Juan Bautista cu e ta spera cu nan lo por topa otro y lo haci todo por todo pa e wega entre nan dos lo ta den un horario prime time y esaki lo bira sigur un spectaculo. Boston USA, Baranka, Destroyers, Ecuador, Venezuela, tur a confirma. Aruba keda pendiente pasobra e nivel di competencia ta bay ta halto.

Parlamentario Lorna C. Varlack

"Animeermeisjes" mester traha paden

No den Caya principal di San Nicolas



DURANTE di e reunion den Centro di Bario Lago Heights di Bo Bario un di kehonan cu a bin dilanti tawata e bista mahos di e "animeermeisjes" den Caya principal. Hende muhernan cu ta eherce e ofishi mas bieu di mundo ta cana ront casi sunu, mustrando partinan intimo di nan curpa den caya, unda muchanan y habitantenan ta pasa diariamente. Hopi hende ta evita di bay den caya cu nan famia pa via di e desaroyo negativo aki. Un par di aña pasa e asunto aki tawata bao control y polis tawata actua na un manera hopi stricto, pero e ultimo aña nos por a ripara cu e damanan aki ta solicitando e hombernan na un manera hopi provocativo, den dia cla y asta dilanti casa y yiu. Den combersacion cu Minister Arthur Dowers e preocupacion grandi di e ciudadanonan a wordo discuti y el a priminti cu accion lo wordo tuma. Cuerpo Policial lo haya e tarea pa actua contra e damanan aki cu ta sigui kibra ley. Nos ta conciente cu e caida den economia tambe tawata tin un efecto riba e entrada di e damanan aki pero esey no kiermen cu nan mester falta respet pa comunidad pa cu nan manera di bisti y comportacion den caya y becindario. Sugerencianan cu a bin dilanti ta pa muda e negoshinan aki pa un lugar mas isola of traha un muraya ront di e area aki cu control na e entrada. Por pidi un suma chikito pa entrada cu lo bay bek den caha di gobierno pa paga e salario di e guardia. Nos ta spera cu e "stakeholder" nan envolvi por sinta na mesa mas pronto posibel pa hunto yega na un solucion pa e problema aki na San Nicolas.

S.V.Volvox tin directiva nobo, encabesa pa Ruben Krozendijk

S.V.VOLVOX ta participa cu recientemente nan a eligi un directiva nobo pa 2010-2011. Manera cu statuut y huishoudelijk reglement ta prescribi 3 miembro ta keda y 4 miembro ta ser eligi. Y e aña siguiente ta visa-versa. Esaki t'e regla di cada aña.

E miembronan a vota pa 4 miembro di directriva nobo. Esnan cu a ser eligi ta Dorinda Werleman, Junny Figaroa, Rayson Statie y Erwin Rasmijn..

Siman pasa a parti e puesto nan di e directiva nobo aki: E directiva nobo ta consisti di e siguiente personanan: Ruben Krozendijk, Presidente; Rayson Statie, Vice Presidente; Junny Figaroa, Tesorero; Erwin Rasmijn, Secretario y comisarionan ta, Reuben Krozendijk, Wilmar Baarh y Dorinda Werleman.

Ruben Krozendijk a keda encarga cu e parti di P.R. di S.V.Volvox. Directiva di S.V.Volvox ta pidi pa pueblo keda pendiente pa nan actividad den 2010 y tambe pa nan participacion un biaha mas den campeonato di volley 2010- 2011.

Tambe un danki S.V.Volvox ta manda pa American Home Asurance pa nan aporte pa nan sponsership, sigur e ultimo 9 aña.

Bollywood Night di AIFF tabata tremendo y cu posibel resultadonan positivo pa Aruba

Director Rajkumar Hirani lo por usa Aruba pa su proximo pelicula

DIAHUEBS anochi tabatin e evento estilo Bollywood caminda a presenta dos pelicula di India,"Delhi 6" y "3 Idiots", esaki den cuadro di e Aruba International Film Festival (AIFF). E pelicula 3 idiots ta uno cu a gana un cantidad enorme di premionan importante na diferente parti, incluyendo mihor pelicula y mihor director.



Presente pa e anochi diferente aki tabata e director di e pelicula 3 Idiots, Rajkumar Hirani hunto cu e actornan di e pelicula tambe R.Madhavan and Sharman Joshi.
No por keda sin menciona presencia di Longinus Fernandes, e coreografo di e famoso pelicula ganador di varios premio Oscar, Slum Dog Millionaire.
Minister Otmar Oduber tabata presente pa e evento aki y tabatin solamente comentarionan positivo pa no solamente e pelicula, pero tambe pa e organizadornan di henter e evento cu tabata un exito total.
El a haya oportunidad di conversa cu varios di e personalidadnan di cinematografia di India y resultado di esaki ta mustra di ta hopi positivo. Director di e pelicula 3 Idiots a mustra cu el a gusta e escenografia di Aruba y lo por tin oportunidad pa Aruba wordo usa pa su proximo pelicula.

Minister Oduber no kier specula hopi riba e punto aki, pero el a indica si cu si esaki bira un realidad, e lo por ta un forma di mercadeo sumamente grandi pa nos isla den mercadonan cu normalmente nos no ta activo.

Finalizando titular di Turismo a expresa cu e ta sumamente contento cu e resultado di e promer International Film Festival caminda cu Aruba a haya y ainda ta hayando un cobertura grandisimo den diferente medionanan internacional cu ta yega na mercadonan diferente. "Esaki ta un forma pa logra e diversificacion di mercado cu nos kier logra y e Fashion Week cu ta na caminda tambe lo contribui na dje".

Unico Parlamentario di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes presente na conmemoracion di Dia Nacional di Filipinas





DIASABRA, 12 di juni, ultimo comunidad Filipino a celebra nan Dia Nacional di Filipinas na Aruba. E acto protocolario na Wilhelmina Park a wordo bon atendi pa dignatarionan y pa representantenan di e comunidad Filipino.
Partido MEP tambe a wordo representa pa sra. Evelyn Wever-Croes, Parlamentario pa MEP, cu unico, si haci comparacion cu algun dia prome, unda e ala femenino di fraccion di MEP so tabata presente.
Evelyn Wever-Croes a declara: "Ta un celebracion importante p'e comunidad Filipino, y nos ta hopi agradecido n'e Filipinonan cu ya desde principio di añanan '80 a laga nan pais y nan famia pa bin Aruba y yuda nos desaroya nos economia. Mabuhai ang Philipinad, Biba Filipinas!"

Burger King ta lansa su tremendo campaña

"Score with the King"



DIAHUEBS ultimo, dia10 di juni, Burger King Aruba a lansa su campaña pa copa mundial, "Score with the King", den un conferencia di prensa na e restaurant mas nobo di Burger King, Burger King Arawak Gardens.
Den e campaña aki tur cliente di Burger King tin e posibilidad di gana cantidad di premio, incluyendo e edicion special di BK Soccer Balls cu lo worde rifa tur siman, BK Gift Certificate, un Blackberry y un 40" Sony Flatscreen TV.
E 40" Sony Flatscreen TV lo worde rifa dia 8 di july, y lo worde instala personalmente door di e staf technico di Burger King na cas di e ganador, net na tempo pa sintonisa e final di e World Cup.
Pa participa den e campaña aki ta hopi facil. Cu compra di cualkier king size value meal of un Breakfast Platter bo ta ricibi un coupon, yena bo number, telefon, email y dicon bo ta gusta Burger King, deposita esaki den e tombola na un di e tres restaurantnan di Burger King riba nos isla y bo ta participa pa gana un di e tremendo premionan di e campaña aki.
Burger King tambe a tuma e oportunidad durante e conferencia di prensa pa relaunch nan menu di desayuno cu hopi mas opcion pa tur fanatico di worldcup disfruta di un Desayuno di Rey, specialmente pa e weganan di Mundial cu e aña aki ta wordo transmiti mainta. E menu di desayuno di Burger King ta hopi varia y ta contene entre otro Breakfast Platters, Croissandwiches y Specialty Sandwiches, manera e tan gusta A Caballo sandwich.
Loke personal di Burger King ta pone hopi enfasis riba dje ta nan slogan "Have it Your Way" cu ta duna e cliente e opcion di adapta nan desayuno, almuerzo y cena na nan manera, smaak y personalidad, door di haci cambio na e productonan ora di tuma pedido.

Burger King kier a invita henter pueblo di Aruba pa pasa na un di nan tres restaurantnan riba nos isla, Burger King San Nicolas, Burger King Oranjestad y Burger King Arawak Gardens pa disfruta di un desayuno di Rey of un king size Value Meal y asina participa pa gana cantidad di premio Only at Burger King. Have it your way!

Minister dr. Richard Visser ta defende su presupuesto diamars awor



SIENDO e prome Minister pa defende su maneho den Parlamento despues di aprobacion di e presupuesto di finanza, Minister dr. Richard Visser lo presenta su maneho diamars mainta 10or den Parlamento di Aruba.
Manera ta conoci, Gobierno a presenta e presupuesto di cada Ministerio na Parlamento, kende a haci un cantidad di pregunta. E 3 fraccionnan hunto den Parlamento a yega na mas o menos 400 pregunta na Minister dr. Richard Visser so relaciona cu su maneho riba Salubridad Publico y Deporte engeneral.

Su Ministerio hunto cu e departamentonan concerni a contesta e preguntanan na un forma masha profesional y esakinan a bay bek na Parlamento. E t;e prome Minister cu a manda tur su preguntanan contesta bek na Parlamento y como tal e ta bira e prome tambe pa defende su presupuesto y su maneho dilanti 21 miembro di Parlamento diamars mainta den sala di Parlamento.
Ey e lo mester bay convence e representantenan di pueblo riba su maneho den aña 2010 relaciona cu salud general di e pueblo aki y di su plan nacional di movecion y deporte. Minister dr. Richard Visser ta convenci cu e dos carteranan aki ta traha ideal cu otro, pasobra e mandatario ta kere den mas prevencion pa baha e gastonan medico di nos pais.

Den sala di Parlamento e Minister lo wordo asesora pa su conseheronan y hefenan di departamento den Salubridad Publico y Deporte.

EXPRESA BO MES

Rudy Lampe ta comenta riba Messidona



TUR hende ta pendiente di e mundial di futbol. Messidona ta referi na e jungador argentino Lionel Messi y e entrenador di e team Diego Maradona. E ta referi tambe na e hecho cu e forma con Messi ta hunga ta haci corda e actuacion legendario di Maradona. Messi indudablemente ta e miho hungador di futbol di mundo, manera e a demostra un biaha mas den e wega di diasabra ultimo. E storia di su bida tin como mensahe: no "give up" ora tur cos ta parse perdi.

Nan ta jame tambe La Pulga, e tin e curpa di un mucha cu ta pasa memei di e hungadornan. Su historia personal ta increibel. Ora e tabata mucha e a stop di crece, Messi tabata keda chikito. A resulta cu e tabata sufri di un malesa cu ta implica falta di hormona di crecimento. Ora e tabatin 11 aña e tabata midi 1.40 meter. Tabata parse cu su soño di hunga futbol ora e bira grandi a cai den otro, e mes a cuminza hunga pa prome biaha riba veld di futbol ora e tabata tin 5 aña.

Su famia tabata pober, nan no por a paga e terapia di hormona, e tabata costa casi 100 dollars pa dia. E tin cu crece pa e por hunga futbol, hunga futbol tabata e pasion di su bida, pero Argentina tabata pasa den crisis economico y no tabata tin placa pe. Mientras tanto e a keda hunga futbol y mane e dicho hulandes ta bisa, Messi a practica: "van de nood een deugd maken". Dor cu e ta chikito, e tin cu core mas rapido cu normal, e tin cu hunga como si fuera e tin 10 pia, e tin cu conserva e bala na su pia mas tanto posibel. E fenomeno Messi a nace.

Ta sosode un milager, e director deportivo di FC Barcelona ta wak Messi hunga y mesora e a wak cu e mucha aki tin un talento unico cu su pianan. Mesora Barcelona kier e y riba un napkin e director a firma un contract cu e tata. Barcelona a ofrece pa paga durante 3 aña e terapia di hormona for di 2000. Asina henter e famia a bai biba na Spaña, pasobra e terapia mester tuma lugar na Europa. Messi tabata bisa cu e no por permiti su mes di sinti dolor di e terapia, ademas e no por permiti su club esei, pasobra tur cos e debe na su club. Esei ta Messi, e no ta usa su talento pa su mes un realisacion, sino pa su club.

Ora e tres aña di terapia a pasa, Barcelona a manda jama Messi pa hunga y e sa cu e tin cu hunga a lo maximo, pasobra lo contrario su famia lo keda den ruina. Na Argentina nan no tin nada mas, na Spaña tampoco. Ora a mira con La Pulga ta hunga tur e preocupacion di su famia a bai. E a crece tambe, awor e ta midi entre 1.50 y 1.60 meter. Ta dificil pa un defensa haye ora e sprint, ta dificil pa tumbe, ta dificil pa kita e bala di su pia. Cu su pia chikito, cu su curpa chikito, e ta laga e hungadornan grandi trompica riba nan mesun curpa grandi.

Wak Messi hunga bala ta manera scucha un musica asina bunita. Roberto Saviano, e gran escritor di Italia cu ta lucha contra e mafia di Napolis, a scribi cu un biaha e publico a cuminza grita di un manera exagera Messia, Messia, pa e elegancia di su atakenen cu ta hacie un fenomeno unico. E ta parce e reincarnacion di Maradona, kende riba 22 juni 1986 na Mexico a hinca e goal mas bunita di siglo XX. Pesei ami Rudy Lampe, den e mundial aki mi ta cu Messi, cu Maradona, cu Argentina.

Rudy Lampe

Merca y Cuba lo tene conversacion riba migracion

MERCA y Cuba a acorda pa e siman aki tene un serie di conversacion riba migracion, e prome riba e asunto aki desde februari, un funcionario Mericano a informa.E conversacionnan programa pa diabierna lo trata pa duna un 'follow-up" riba cumplimento di un acuerdo firma 16 aña pasa, pa medio di cual Merca ta otorga 20,000 visa anualmente na ciudadanonan Cubanos, aunke den pasado ambos parti a probecha e encuentro pa trata asuntonan mas dificultoso.

Na principio di e aña aki, ora e subsecretario di Estado pa Asuntonan di Hemisferio Occidental, Craig Kelly, a bishita Havana pa e ultimo buelta di conversacion, hunto cu otro diplomaticonan Mericano, nan a pone presion riba Cuba pa libera Alan Gross, un contratista Mericano encarcela, cu e gobierno comunista ta acusa di spionahe.

Gross a keda preso pa mas cu 6 luna sin cu nan a acus'e formalmente. Ademas, e bishitantenan a reuni cu disidentenan na Havana, causando malcontento entre funcionarionan Cubano.

E proximo buelta di conversacion lo tuma lugar na un lugar ainda no determina na Washington, segun Gloria Berbena, vocero di Seccion di Interes di Merca na Havana, cu ta e oficina di contacto bilateral na Cuba, pa falta di un embahada.

Despues di un period cortico di speranza den cual e presidente Mericano Barack Obama lo a habri un era nobo di acercamento cu Cuba, e relacion entre e dos paisnan a pasa den cierto deterioro durante algun luna.

Ex presidente Fidel Castro, cu a yega di expresa un admiracion cauteloso pa Obama, den fechanan recien tabata un critico fuerte di e mandatario, den asuntonan cu ta bay desde e conversacionnan riba cambio climatico pa e apoyo di Merca pa Israel y e uso di soldad Mericano como parti di e esfuerzonan di asistencia despues di e teremoto na Haití. Cuba a nustra indignación na December, ora Washington a inclui e isla den un lista di estadonan cu supuestamente ta apoya terorismo.

Di nan banda, funcionarionan Mericano a laga bon cla cu tin poco speranza pa e relacionnan mehora mientras Cuba ta sigui detene Gross. Nan a sigui exigi pa Fidel y su ruman, e actual presidente Raúl Castro, habri e sistema politico di e isla pa un reforma democratico.

Cuba ta insisti pa Merca lanta su embargo di 48 aña y stop di entremete den asuntonan interno di e pais. A pesar di e circumstancianan aki, tabatin mas contacto entre funcionarionan di Merca y di Cuba cu den añanan anterior. Departamento di Estado a confirma e conversacion bilateral algun siman pasa pa loke ta e derame petrolero den Golfo di México, cu lo or menaza e costanan di Cuba. Ademas, funcionarionan di ambos pais a reuni pa discuti formanan di coordina e ayudo pa Haití.





Obama lo tene discurso na nacion riba e derame

PRESIDENTE Barack Obama lo tene un discurso na nacion riba e desaster causa pa un colosal derame di petroleo den Golfo di México. Nos tin entendi cu e discurso aki lo ta mañan.

Den su mensahe, e presidente Mericano lo presenta e medidanan cu gobierno ta bsca pa implementa pa lidia cu e desaster, segun e consehero di Cas Blanco, David Axelrod.

E presidente lo tene su discurso despues di bishita e costa Mericano na Golfo di México awe y mañan, Axelrod a bisa den e programa "Meet the Press" di e cadena NBC.

Obama tambe tin previsto pa reuni cu e presidente di BP diaranson. E lo exigi di e compania petrolero pa nan crea un fundacion special pa paga pa tur e daño causa pa e derame den Golfo di México, e consehero a laga sa.

E presidente ta desea pa un organizacion externo administra e fundacion aki, Axelrod a bisa. E hunta directiva di BP ta reuni awe pa analiza e posibilidadnan pa aplaza pago di su dividendo pa e di dos trimester di aña y destina fondo pa e fundacion. Diaranson Obama tin planea pa reuni cu e presidente di BP Carl Henric Svanberg y otro autoridadnan di e empresa na Cas Blanco.

Esaki lo ta e prome reunion entre representantenan di e compañía y e presidente desde cu e derame a cuminsa fin di april.

Buskeda ta sigui na Arkansas despues di inundacion cu a mata 18 persona









AYERA a sigui cu buskeda di casi dos dozijn di persona cu a desaparece na Arkansas, despues cu un inundacion repentino a bari cu un campamento yen di famia cu tabata di vacacion den e zona di mondi, lagando 18 morto te awor.

E buskeda a wordo suspendi diasabra anochi pasobra tabata mucho peligroso pa sigui den scuridad.

Segun version policial, por lo menos 18 persona a muri den e inundacion. E victimanan tabata di Texas, Luisiana y Arkansas.

Ultimo biaha cu a haya un hende bibo tabata diabierna prome cu merdia. Diasabra a haya solamente dos curpa mientras e riunan a cuminsa baha.

Famia di esnan desapareci tabata cada biaha mas nervioso sperando información din an sernan keri, sabiendo cu na cualkier momento e mision di rescate lo converti solamente den un mision di recupera cadaver.

Por lo menos seis di e 18 mortonan confirma tabata mucha chikito, segun un lista publica pa oficina di gobernador Mike Beebe, caminda a identifica 15 victima.

E rescatistanan a perde speranza den fin di siman pa haya mas persona na bida, despues cu nan a haya solamente dos curpa na varios kilometer di e riu.

E ultimo persona haya na bida a aparece diabierna mainta, poco ora despues cu un enorme avalanche di awa e tuma e campadornan pa sorpresa mientras nan tabata drumi den e zona di recreacion Albert Pike y a lastra nan den scuridad di marduga den un tereno yen di pino.

Awacero fuerte a causa cu e riunan Caddo y Little Missouri a desborda diahuebs anochi. Casi maneciendo, avalanchanan di awa di 2 meter y mey halto den un ora a pasa den e capamento di 54 cas mobil den Ouachita National Forrest, yen di famia di vacacion. E awa alstra tent y bolter casnan mobil y vehiculo. Por lo menos 24 persona a wordo hospitaliza y otro 60 rescata pa autoridadnan.



'Mi yiu ta stupido, no terorista' segun mama di e sospechoso aresta na New York

MAMA di un di e individuonan di New Jersey cu a wordo aresta siman pasa na aeropuerto di New York pa sospecho di ta pertenece na un grupo afilia cu Al Qaeda na Somalia ta bisa cu e hombernan ta culpable di stupidez -, pero no di e plan siniestro cu ta wordo describi pa autoridad.

'E ta rabia pa tur cos. Pero e no ta un terorista, e ta un mucha stupido', Nadia Alessa a bisa di su yiu naci na Merca, Mohamed Mahmud Alessa, di 20 aña; y Carlos Eduardo Almonte, di 24, tur dos di New Jersey, y acusa di conspiración pa mata, mutila y asesina personanan pafo di Merca, cu tin un castigo maximo di cadena perpetua.

E individuonan a wordo deteni na aeropuerto John F. Kennedy dia 5 di juni aultimo, ora nan tabata a punto di tuma dos vuelo separa rumbo pa Somalia y 'pa uni cu un organizacion terorista stranhero di nomber Al-Shabaab y cuminsa cu un jihad violento', segun agentenan federal. Nadia Alessa a laga sa cu su yiu a bishita 16 of 17 psiquiatra pa loke e ta yama 'asuntonan di maneho di rabia' cu a surgi tempo e tabata mucha.

Sin embargo, e'la bisa, e no tabata particularmente religioso. 'E tabata drumi laat. Si e tabata devote lo e'la haci su oracionnan na tempo', e mama a bisa.

E mama a yud'e empaketa pa su viahe pa Egypto, aunke e'la bisa cu e no a gusta e idea desde principio. 'E'la bisami cu e ta bay studia Arabe. M'a bise cu aki mes tin hopi scol, pero e'la insisti, e mama di e detenido a agrega.


Carlos Almonte (I) y Mohamed Mahmud Alessa (D) aresta pa terorismo

Berdad ta cu e recientemente e dos sospechosonan tabata siguidor di un grupo di extremo islamita cu sede na New York, cu cual aparentemente nan tabata organiza manifestacionnan contra Israel, di cual un dia nan a wordo realiza net e siman prome cu nan aresto na aeropuerto JFK di New York.

Candela ta laga cinco morto na Seattle



UN candela den un apartamento na Seattle, Washington, a mata cinco persona, incluyendo cuater much, segun informacion di departamento di bombero.

E siniestro a wordo raporta poco despues di 10'or di mainta, den loke autoridadnan a descrici como un unidad di apartamento, di dos piso, den vecindario di Fremont, ubica den e parti nort di e ciudad.

Esaki ta e candela mas mortal cu a sosode na Seattle den historia recien.

"Nos no tabatin nada manera esaki den por lo menos e diez ultimo añanan", segun Helen Fitzpatrick, vocero di Departamento di Bombero.

E candela no a plama pa e otro apartamentonan. Autoridadnan no a clarifica e causa di e tragedia.

Fitzpatrick a bisa cu un muher di 21 aña, un adolescente di 14, un mucha muher di 7 y otro di 5, como tambe un mucha homber di 5, a fayece den e candela.

Pilotonan di Spirit Airlines a pone trabao abao

Miles di pasahero afecta



UN welga di piloto di Spirit Airlines a afecta vuelo di miles di viahero den Merca y cu destino pa Caribe y América Latina.

E aerolinea a cancela tur su vuelonan diasabra, despues cu pilotonan a pone trabao abao pa un disputa salarial. Spirit Airlines tin aproximadamente 150 vuelo diario desde e aeropuertonan di e region oriental di Merca, via Fort Lauderdale, Florida, caminda mas cu 5,000 pasahero di e compania ta yega y sali, segun Greg Meyer, vocero di Fort Lauderdale-Hollywood International Airport.

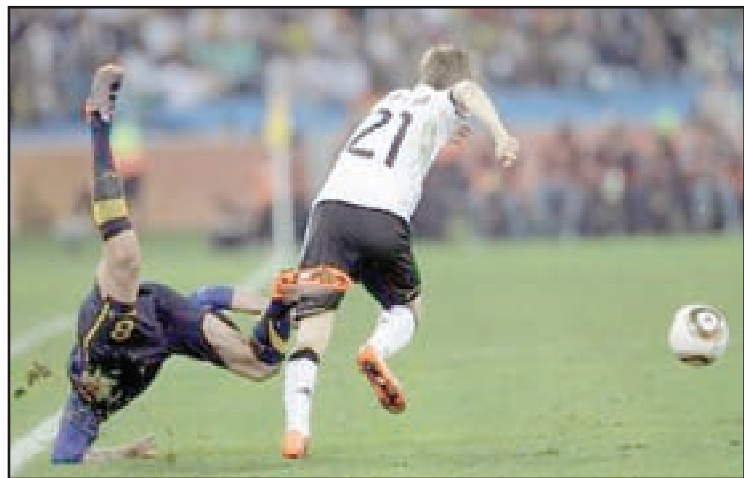
Boletonan di Spirit Airlines no ta valido riba otro compañía. E aerolinea a bisa cu e lo debolbe e placa di e vuelonan di diasabra, mas un credito di $100 pa vuelonan futuro. Nan no a menciona si nan vuelonan di ayera a wordo afecta.



Alemania ta golea Australia y ta pone su mes como un candidato









ALEMANIA ta logra gana Australia cu a hunga mei ora cu un homber menos y logra na Durban su plan di cuminsa e Mundial cu un victoria grandi, cu ta intimida e siguiente team-nan cu lo topa cu nan.
E capitan, Philipp Lahm, tabata kier un victoria grandi y a logra esaki. Loke nunca por a imagina ta cu por a demanda asina poco esfuerso.

Den e minut 4, Wilkishire a tira un corner y Garcia, cu a haya e bala den e area chikito, a tira di media buelta contra un defensa. Australia lo lamenta despues di no a probecha e oportunidad ey ya cu no a bolbe tin ningun otro.

Alemania, 3 biaha campeon di mundo, tabata mustra di no tin ningun pura, tabata move rustig den su veld, pero na di 7 minut Miroslav Klose a keda pa prome biaha su so. A tira den e curpa di e portero.
Un minut despues, Lucas Podolski no a pordona. Muller a pasa e bala y e goleador no a basila mes y tira esaki den e segundo palo. E bala a dal den e potero Schwarzer su man pero no tabata suficiente.
Alemania cu un di e teamnan mas hoben di Mundial (25,4 aña), tabata riba den e score. Desde e Mundial di Spaña 1982, ora a perde contra di Argelia pa 2-1, Alemania no conoce derota den su debut.

Den solamente dos atake, Alemania a dispone di dos ocasion cla y cu varios opcion di tiro. E wega defensivo di Australia, mas cu tur a kibra riba e wega di Alemania.

Klose a carga e rason na su critica ora a tira un bala afo den boca di gol, despues di ricibi di Ozil, pero n'e minut 26, cabesaso di cual a pasa riba Schwarzer cu no a midi bon su salida.
Australia, den otro tempo un team duro, a sali derota di e tunel y no tabata sa di pone e menor chens pa un victoria Aleman cu tur cos tabata mustra caba.

Pim Verbeek a hinca Holman pa Grella despues di e descanso y Australia tabatin mas tempo cu e bala, pero tabata Alemania cu a sigui disfruta di ocasion grandi.
Na e minut 57, e caminda a mustra ya completamente pa Alemania, despues cu Cahill a wordo expulsa pa un entrada riba Schweinsteiger.
Klose, maximo goleador Aleman den Mundialnan cu 11 gol, a perde diadomingo un bon ocasion pa haci di 4 gol.

Muller, den e di 68 minut a hinca di tres di tiro duro pasando den e tubo y e wega a tuma un character Aleman, cu nunca a soña cu un debut asina facil. Dos minut despues di sali fo'i veld, den e prome bala cu ta toca e Germano-Brasileño Cacau, riba un pase di Ozil, ta subi di cuatro gol y definitivo score.

Giovanni van Bronckhorst kier celebra su di 100 wega cu un victoria



GIOVANNI van Bronckhorst, defensor di 35 aña, ta desea celebra cu un victoria su di 100 wega cu e seleccion di Hulanda, awe dialuna contra di Dinamarca den e estreno mundialista di e grupo C.

"Lo ta hopi bon yega 100 wega, pero t'e ainda ta mas importante logra e victoria. Ami a gana casi tur cos den mi carera deportivo, pero nunca un Mundial", e ex hungador di Barcelona a bisa, actualmente den Feyenoord.
Van Bronckhorst lo pone fin na su carera ora e Mundial di Sur Africa termina, di eynan cu no kier laga pasa su ultimo oportunidad di conquista e Mundial. "Ta mi ultimo ocasion y mi ta spera cu den algun siman por papia di cu nos a gana Mundial", e defensor a bisa.

Hulanda no ta figura den e club di e 7 paisnan cu a gana algun biaha e Mundial di futbol aunke a yega na final di Alemania 1974 y Argentina 1978.
Van Bronckhorst ta considera cu e actual team ta den condicion pa kibra e tradicion Hulandes di ta un team pa teme di dje den e prome fase, pero mas debil den e roundnan eliminatorio. "Den mundial y den campeonato di Europa semper nos a hunga un bon futbol, pero perde despues di e fase di grupo. Mi ta spera cu por yega mas leu e biaha aki", el a comenta.

MUNDIAL DI FUTBOL SUR AFRICA 2010



Ghana ta duna e prome alegria na Africa





UN penalty hinca p'e Ghanes Asamoah Gyan na di 6 minut prome cu final di e wega ta duna e prome victoria Africano den e prome Mundial den e continente aki, despues di un wega di calidad abao, den cual e Ghanesnan a hiba mas e iniciativa, pero cu poco opcion di gol.

E hugada clave den un wega sin demasiado accion decisivo tabata e man di Kuzmanovic cu a trece e pinalty den un accion mitar intencional, pero den cual e asistente a confirma e arbitro Argentino Hector Baldassi cu e man a produci.

Den e momento ey, y apesar cu Serbia tabata hunga cu un homber menos, e wega no tabata mas n'e banda di e team Africano, pa loke tabata e accion ta loke a dicidi esaki.

E prome parti di e wega tabata hopi pega, y demasiado precausion pa parti di ambos team, cual den hopi poco yegada claro na e team rival pa parti di ambos seleccion.

Ghana a demostra un poco mas di movilidad cu e team Serbio, mientras cu e team tabata mas consistente, aunke a busca su opcionnan di atake casi semper den hugada cu bala para, di cual no a saca mucho rendimento.

Poco a cambia despues di halftime, ya cu e team Africano tabata insuficiente cu pa pone den peliger e porteria Serbia, team cual hungadornan a mustra ta move mas, pero sin yega na e gol rival.

E tabata un wega laf, cu poco yegada n'e gol y tur a haci pensa den cu solamente un sorpresa lo impidi e resultado final di empate.

Riba e cuarto di ora di e segundo mitar, a produci e hugada mas cla di e wega: un cabesaso di Gyan den e tubo.

Pero esey tabata djis un so. E wega a bolbe laf y sin ritmo manera tabata desde e comienso, t'e na momento di e expulsion di e Serbio Lukovic, na di 29 minut di e segundo tempo, a supone un poco cambio den e ritmo di e wega, lugar cu Serbia tabata conforma cu no perde y Ghana mester a trata di gana.

Sinembargo, cu un homber menos, Serbia a genera mihor futbol cu e team completo. Krasic tabatin e oportunidad mas grandi p'e team, pero a faya den definicion. T'e cu a yega e minut 39 p'e Serbionan. Den un accion cu no a hiba ningun peliger, Kuzmanovic a hinka man den forma incomprendibel y a buta un pinalty.



Cristiano Ronaldo ta di opinion cu no mester teme pa Spaña

E estreya Portugues Cristiano Ronaldo a bisa cu no tin "miedo"di un posibel chens di hunga contra di Spaña den octavo final, aunke a reconoce cu ta un seleccion di gran calidad.

"E prome ta purba pasa di fase y si nos haci esey prome, ta mihor. Tin cu wak e realidad, si tin cu hunga contra di Spaña no tin cu haya miedo paso nos ta prepara pa tur", e hungador di Real Madrid a bisa den un rueda di prensa, prome cu biaha pa bay hunga contra di Costa di Marfil.

E centrocampista luso a reconoce e calidad di e team entrena pa Vicente del Bosque, pero no kier a resta balor na su seleccion luso y a destaca cu por gana Spaña.

"Ami ta wak Spaña como candidato pa gana Mundial, pero mi no tin miedo na nada y nos ta bay purba gana", e capitan Portugues a sigura.

Cristiano Ronaldo a sigura cu e mihor forma di yega un Mundial ta bay wega pa wega y no kier pensa den logra yega semifinal, mescos cu a pasa 4 aña na Alemania.

"Tin cu pensa den e prome wega contra di Costa di Marfil. Lo ta hopi dificil, pero si gana dos wega nos lo pasa pa siguiente fase", el a indica.

Den su opinion, desde esey tur cos por pasa y e detayes ta conta hopi den e suerte di un seleccion den un torneo di e calidad aki.

E hungador kier a resta importancia na e ausencia of presencia di e Marfileño Didier Drogba, ya cu apesar di su gran calidad, e seleccion Africano ta compone pa 11 hungador y no solamente uno.



Hulanda y Dinamarca lo t'e prome teamnan Europeo pa enfrenta otro







HULANDA y Dinamarca lo hunga awe e prome wega di Mundial entre teamnan Europeo, den cual lo ta presente algun di e estrella actual di futbol di e continente aki, pero di cual lo falta e Hulandes Arjen Robben, kende a lesiona y tabata e ultimo futbolista na yega Sur Africa.
Hungadornan Hulandes di taya di Robin Van Persie (Arsenal), Wesley Sneijder (Inter), Klaas Huntelaar (Milan) of Rafael Van der Vaart (Real Madrid) tin cu enfrenta e Danesnan di Cristian Poulsen (Juventus), Daniel Agger (Liverpool), Daniel Jensen (Werder Bremen) of Dennis Rommedahl (Ajax).

Ta trata di tanto, den un encuentro cu lo midi dos seleccion cu conoce otro perfectamente, cu tabatin hopi relacion den pasado y cu actualmente ta conta cu varios hungador cu ta bay topa otro despues di a comparti camiseta den su respectivo club a lo largo di e temporada aki.
E historia di confrontacion entre ambos team ta largo y ta cuminsa den un wega di Weganan Olimpico na 1912.
Den actualidad tin como 11 victoria Hulandes, 7 Danes y 10 empate.

Ta Hulanda, apesar cu e ausencia di Robben, t'esun cu ta sali como faborito p'e wega aki, tanto p'e calidad di su hungadornan y e comodidad cu ta obtene e clasificacion, y tambe e estado di forma den cual e team ta yega n'e competencia aki, demostra cu e resultado di e ultimo wega preparatorio.
Aunke e ex hungador di Real Madrid y actual futbolista di Bayern Munich ta un pieza clave p'e team, e opcion pa sustitui esaki ta varios y por ta Van der Vaart lo t'esun pa ocupa esaki.
Dinamarca ta yega e wega bao di e condicion di e faborito cu a wordo duna na su rival, pero cu homber experimenta den defensa y un atake cu posibilidad di sorprende, aunke no ta conta cu homber cu e prestigio y popularidad manera esnan Hulandes.

Cu e ausencia casi sigur di Bendtner pa problema fisico, hombernan manera Rommedhal y incluso e veterano Tomasson, ta algun di e alternativa ofensivo di e team cu ta dirigi pa Morten Olsen.

Lionel Messi ta haya hopi importante nan victoria riba Nigeria



E crack di e seleccion Argentino di futbol Lionel Messi a destaca diasabra e importancia di a gana den e debut di mundial y score como un di e puntonan saliente di e cantidad di situacion di gol cu a genera e team den e wega gana 1-0 riba Nigeria.
"Mi ta kere cu e seleccion a hunga un bon wega. Nos a gana, cu tabata e mas importante y tambe crea hopi situacion", Messi a señala, cu t'e figura di e seleccion.

E hungador cu tabata stroba den cada intento, a bisa cu e keeper di Nigeria tabata un fenomeno, pero e importante tabata crea tanto situacion asina.
"Semper mi ta trata di pasa pret, pero awe e keeper tabata un fenomeno y no por a hinca mas gol. Nos a saca e nervio di debut y tur a ansha", Lionel Messi a bisa.

MUNDIAL DI FUTBOL SUR AFRICA 2010



Hopi stoel bashi tabata pa problema di trafico



E stoelnan bashi cu por a wordo observa diabierna durante e wega inaugural, apesar cu tur e entrada tabata bendi, por a compronde cu par di e fanaticada no por a yega pa motibo cu trafico tabata mal pega.
Asina a splica e vocero di Comite Organisador, Rich Mkhondo, kende a bisa cu a investiga e causa nan.
“Nos hende encarga p’e entrada ta tratando di averigua kico a pasa”, el a bisa. E cifra oficial di asistente tabata di 84.490 fanatico, cu e stadion yen.
N’e imagennan di un pida di e stoel bashi den e tribuna ariba, durante e wega inaugural, Sur Africa-Mexico, e zona tabata ocupa pa boluntario.
Tur e entradanan di e wega di diasabra Inglaterra-Merca y Argentina-Nigeria tabata bendi, y solamente a keda un 3.000 pa Sur Corea-Grecia, segun e Comite Organisador.

Inglesnan ta lamenta e pifia di Green





PRENSA Ingles ta lamenta e pifia di Green, e portero di e team nacional, cu a permiti Merca empata den e wega inaugural di e hombernan di Fabio Capello den e Mundial di Sur Africa 2010.
News of the World a señala cu Robert Green, e portero di West Ham United, posiblemente lo ta releva di e gol Ingles despues di ta incapas di wanta un tiro facil di Dempsey den e minut 40, cu a dal den su guante y drenta e gol suavemente.
“Calamity Robert Green a regala Merca un valioso empate”, Sunday Express a bisa, cu ta considera no mucho di gaba e comienso di e seleccion Ingles na Sur Africa.
Mail On Sunday a papia di un eror grandi, cu ta buta e team di Fabio Capello den problema chikito, cu a bay dilanti den e score na minut 6 cu gol di Gerrard.
Sunday Times ta algo mas constructivo y a señala cu Inglaterra a wordo kita un victoria cu tabata merece den e comienso di Mundial cu un “eror teribel” di e keeper, cu a laga habri e posibilidad di ambos pais den e Grupo C.

Sunday Telegraph a destaca cu Fabio Capello a evita respalda Green despues di su grave fayo, loke ta mustra un indicacion di cu por re-emplasa esaki p’e veterano David James den e siguiente wega di e grupo, e siman cu ta bin contra di Argelia.
The Observer a bisa cu e pifia di e portero semper tabata un maldicion den e trayectoria di e seleccion nacional den Mundial y ta recorda cu e tiro liber 8 aña pasa na Hapon p’e Brasileño Ronaldinho den cuarto di final di Mundial 2002, cu a pasa riba e peinado di luho di David Seaman.

Ta recorda asina mes e corant deportivo y di informacion general cu Green ta apunta asina otro “merito”pa figura entre e porteronan cu ta haci historia cu Inglaterra.
Na october 2009, a bira den e prome portero den e trayectoria di e seleccion cu tabata expulsa den un wega oficial.
Tabata durante un wega di clasificacion p’e Mundial aki na Ucrania, den cual Inglaterra a caba perdiendo 1-0.



Beckham ta sufri den e wega Inglaterra - Merca


Ora e arbitro Brasilero, Simon a fluit final di wega, Beckham a cera su cara y a core sali di e cancha


Durante e di dos tempo, Beckham no a gusta loke e'la mira y te hasta a haci gestonan menos nechi pa algun wega


Ora Merca a empata e wega, Beckham a mustra malcontento. Sin embargo, ainda e tabatin speranza riba un victoria Ingles.


Despues di e gol anota pa Gerrard, e astro Ingles a celebra hunto cu Rio Ferdinand

MUNDIAL DI FUTBOL SUR AFRICA 2010



Ningun caso di doping t'e ainda den Mundial 2010



E controlnan practica riba 8 hungador di cada un di e 32 seleccion participante den e Mundial di Sur Africa ta sacando resultado negativo, segun a informa FIFA diasabra ultimo.

18 Di e teamnan a ricibi bishita di e controlnan prome di bin Sur Africa y e otro 14 a wordo controla ya den e teritorio Sur Africano.

En total, prome y durante e Mundial, FIFA lo practica 512 control di sanger y urina. Den e weganan, dos hungadornan pa team ta eligi pa sorteo.

E ausencia di e positivo den controlnan di dopahe durante Mundialnan, e ultimo di Maradona ta data 1994, y a bisa cu den e deporte aki no tin e problema grandi di dopeha debi cu hopi tin miedo, segun Presidente di Comision Medico di FIFA, Michel D'Hooghe a bisa.

"Nos ta haci 40.000 control pa aña y ta existi e efecto di miedo di polis. E hungadornan sa cu por wordo controla, pero ademas ta trata di un deporte di team, nan ta bao control di dokter profesional y pa ultimo, no tin cultura di dopahe den e deporte paso ta un deporte no solamente fisico, ta interveni tecnica y strategia", el a splica.

D'Hooghe a recorda cu tin 260 miyon di practicante den full mundo. "No por bisa cu no tin dopahe den e futbol, pero si cu no ta un cultura di dopahe".

E Presidente di e Agencia Mundial Antidopahe (AMA), e Australiano John Fahey, a bisa cu e cantidad di dopahe di control ta grandi y tin un efecto grandi. Fahey a bisa cu e espirito di colaboracion entre FIFA y AMA, desmintiendo e hopi storia cu a bisa den pasado riba e relacion. E cooperacion ta total, el a sigura.

E Presidente di Comision Medico di FIFA a observa cu e lucha contra di dopahe ta hopi caro y cu den futuro porta tin cu wak e calidad enbes p'e cantidad.

FIFA a revela cu ta registra entre 70 y 90 positivo pa aña den full mundo, mayoria pa marihuana y cocaina, loke ta supone e 0,17% di e muestra analisa. E porcentahe di positivo pa steroid ta di 0,01% anual.

"E ultimo caso di futbol di nivel mundial tabata e dos Mexicano den Copa di Confederacion di Alemania 2005", D'Hooghe a recorda.

Lars Lagerback ta confia hopi den su team



"NOS a drumi den e skina y esey a castiga nos, den e nivel di e competencia aki, un eror ta lagabo afo", e seleccionador di Nigeria, Lars Lagerback a bisa. Ken a opina cu sin e fayo ey por a empata e wega.

E tecnico a señala cu "Argentina ta un team di prome linea", pero a señala cu esey no ta buta nan como faborito pa gana Mundial, pasobra tin otro team cu tambe ta hunga hopi bon.

Lagerback, cu no a duna man na su oponente Diego Maradona na final di e wega, a bisa cu no tin ningun problema cu e seleccionador Argentino y cu a saluda otro sin duna man.

"Mi no tabata sa cu e ta un obligacion", e tecnico a haci joke, ken a bisa di no tin ningun problema cu Maradona, na ken el a bisa di tin "hopi respet".

E tecnico a mustra hopi satisfecho cu e trabao di su hungadornan y a bisa cu t´e ainda Nigeria no ta elimina.

Su prome rival lo ta Grecia, otro team cu tambe a perde su prome wega, loke lo haci e wega hopi particular.

"No ta bon cuminsa un torneo perdiendo un wega. Grecia tambe lo hunga contra nos despues di a perde. Mi ta kere den mi hungadornan, nos ta optimista na e proximo wega", Lars Lagerback a señala.

Eto'o ta busca pa caba cu critica contra di Japon



DESPUES di tanto critica di Roger Milla y prepara cu renuncia na Mundial, Samuel Eto'o lo tin dialuna su prome oportunidad di briya cu Camerun contra di Japon.

E antesala di e debut di Camerun tabata yena cu problema entre Eto'o y Milla, e grandi di futbol Camerun cu ta cuestiona e desempeño di e delantero di Inter Milan ora pone e camiseta di e seleccion.

Eto'o, goleador historico di e team nacional cu 42 gol, a menasa cu no acudi n'e torneo, pero na final a compronde cu perde e prome Mundial di Africa no tabata un bon cos.

Y ademas a ricibi e respaldo di Paul Le Guen, e tecnico Frances di Camerun. "E ta mi capitan, un gran hungador, un di e mihornan di mundo y mi kier pa e hunga", Le Guen a bisa.

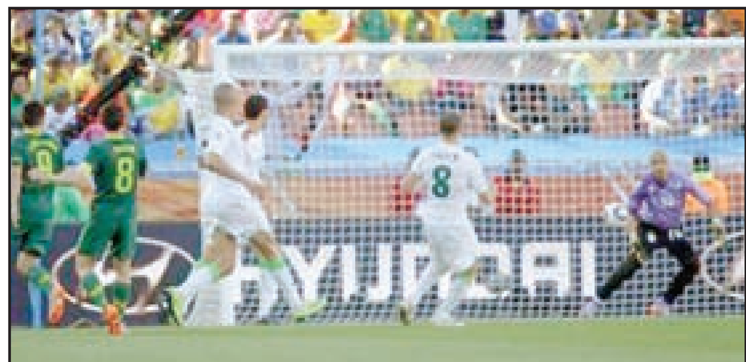
Eto'o no a haci mucho cos den e reciente amistoso. Despues di wordo expulsa den e derota di 3-1 contra di Portugal, no a wak accion den e 4-3 riba Serbia. E dos ey y tres empate, ta buta cu Camerun ta hiba 5 wega sin gana.

Pa enfrenta Japon p'e Grupo E, Le Guen ta conta cu hopi variante ofensivo, pero kier tuma precausion cu e velocidad di e team Asiatico. E keeper di Camerun a mustra vulnerabel na laga 7 gol den su dos ultimo fogeo.

"Mi a wak hopi video di Japon y mi ta al tanto cu su fuerte ta su atacante nan", Le Guen a bisa. "Nos a traha hopi fuerte pa contra aresta esey y mi ta sinti hopi trankilo".



Slovenia ta probecha di su oportunidad riba Argelia







SLOVENIA ta logra bira lider den e Grupo C, den cual tambe ta Inglaterra y Merca, na gana 1-0 riba Argelia.

Slovenia a hunga e ultimo 20 minut den superioridad p'e expulsion di Ghezzal, cu a haya dos karchi geel den 12 minut cu a permanence den e wega, y solamente por a hunga un wega mahos p'e fanatico, hunga solamente den medio campo.

Un tiro leu di Robert Koren na di 10 minut di e final a come e keeper Chaouchi, e portero Argelino, cu no por a handle e Jabulani, e bala cu ta bula hopi. Na falta di gran wega individual, e wega di e team di Argelia y Slovenia tabata contrui cu toke chikito, pero asina mes rato rato tabatin un par di hungador ta purba demostra nan calidad haciendo un poco.

Matjas Kek a buta su muchanan mas bao presion, obligando asina Bougherra y Yahira cuminsa na construi desde tras di nan mesun area, di cual e futbol a bira un tiki fastioso.

Slovenia, mientras tabata tin aliento, a recupera cu cierto facilidad e bala, aunke poco biaha tabata sa ki pa haci cun'e, a trata di drenta den e area chikito, di e manera ey solamente e futbolista mas grandi ta capas di score gol.

E alternativa mihor tabata tiro di leu, forsa hugada cu bala para y poco cosnan mas pa duna algo di un wega laf contempla pa Zidane den e tribune.

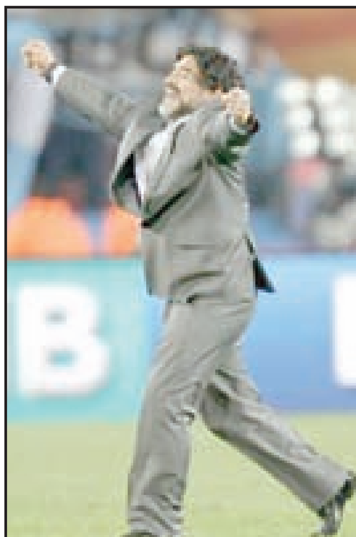
E tabata mustra un wega cu lo caba sin gol, pero pa eror Argelino, expulsion di Ghezzal y e hugada bon di Chaouchi, a duna Slovenia e tres punto cu pa futbol no merece mas cu su rival.

MUNDIAL DI FUTBOL SUR AFRICA 2010



Argentina ta gana riba di Nigeria cu un solo gol







ARGENTINA a cuminsa diasabra su actuacion den e Mundial di Sur Africa cu un comodo victoria contra di Nigeria (1-0), un rival cu a obligu'e luci poco n'e team di Diego Maradona, cu a conforma cu un gol logra di cabes pa Gabriel Heinze y e constante yegada di Lionel Messi cu tabata keda yega riba e keeper Nigeriano cu tabata den un bon momento diasabra. Mas di 6 ocasion tabatin n'e pia di e delantero di Barcelona, constante di peliger, pero nenga na cara p'e gol, den ocasion pa poco centimeter cu tabata separa e gol di e fracaso y e otro momento danki na e keeper Enyeama.

Na falta di suerte p'e team Argentinero, e victoria a logra danki na un potente cabesaso di Heinze na di 6 minut, cu a keda su so den e punta di penalty den area Nigeriano, despues di un bon tiro di skina saca.

Argentina a sali pa demostra kico e team di Maradona tin aden, cu a alinea e 11 cu a bin ta trahando desde su yegada na Sur Africa, un wega hopi ofensivo, cu tres homber den punta: Tevez, Messi y Higuain.

Argentina no mester a lanta su nivel na ningun momento pa gana e wega. E cabesaso di Heinze tabata suficiente, par di Messi y tambe di Higuain den ambos caso sin ningun exito.

Despues di e gol di e defensor di Marsella, Argentina a limita na controla e wega, na tin e bala y warda na e momento adecua pa bay dilanti via su mediocampo cu tabata bon buta.

Poco poco a perde briyo y den e segundo mitar incluso casi tabatin e chens p'e wega empata cu e wega cu e Nigeriano nan no tabata sa di probecha.

E entrada di Martins y Odewingie a reactiva e wega ofensivo di Nigeria, pero e team berde a demostra cu ta hopi leu di e generacion cu den aña 90 a buta pensa cu por tin e mihor hungadornan.

E aporte di e tecnico Sueco Lars Lagerback no tabata mustra di a mehora e team, mas cu tur paso a laga den banki e estreya Obagemi Martins na comienso di e wega.

E wega no a resolve e duda riba Argentina, apenas a sirbi pa constata cu e hungadornan ta sinti e camiseta, y cu pa ripara cu Maradona su wega di team ta total.

Pero e magnitud chikito di e rival no a sirbi pa comproba si e team cu a subi e veld ta sirbi ora cosnan bira mas complica.

Argentina tabatin e bala, pero no tabata sa kico pa haci cun'e, mas leu cu Messi y cu bala para, tabata e unico fuente di peliger. Rosario tabata inspira, a busca constantemente e gol rival, tabata pasa cu habilidad e defensor Nigerianonan y tabatin tempo pa coloca varios tiro cu no a bay den gol.

Di su pia a sali mayor parti di futbol ofensivo di Argentina, tanto pa su penetracion den e area, cu ta caba casi semper den tiro coloca of intervencion di e keeper, manera e pase di gol na su compañero, den particular na un poco preciso Higuain, cu no tabata di cara na e gol.

E defensa di Argentina tampoco tabata mustra un muraya dificil. Cu poco entusiasmo y nada di orden e hombernan di Lagerback tabata buta nan core y laga mustra e nerviosismo cu no tabata ofrece hopi garantia pa ora topa cu seleccion di gran escala.



Sergio Romero tambe ta uni riba e polemica di 'Jabulani'

E keeper di e seleccion Argentino di futbol, Sergio Romero tambe a uni diadomingo n'e polemica p'e dificultad cu e bala tin den e Mundial Sur Africa, y si ta bon a reconoce cu no por duda, y tambe a agrega cu ta parti di e espectaculo y mester adapta.

"Cu e bala aki no por duda, no kier tuma responsabilidad, mi mester ta sa y brinda trankilidad na mi compañeronan paso mi ta e ultimo homber", Romero a bisa, y a agrega: "Bo mester ta sigur, no por duda ni un seconde paso ora bo haci esaki bo tin cu bay busca e bala aden".

"Jabulani", manera nan a duna e bala su nomber, ta un di e gran polemica den e Mundial di Sur Africa, ya cu ta cuestiona pa tur e gran hungadornan.

"Esnan cu ta arma e balanan kier mas gol, y nos como keeper mester custumbra cu esaki, esaki ta futbol y tin cu adapta", e keeper di AZ Alkmar Hulandes a bisa.

Romero, ken ta reconoce e importancia di a haya liher e diferencia den e score, a destaca cu e seleccion a maneha e bala bon ora tabatin'e y a buta presion bon tambe.

"E ta importante e triunfo pa nos trankilidad, pa full e grupo. E importante tabata score den e prome minut, maneha e bala ora tabatin e chens y presiona ora no tin'e", e keeper a bisa.

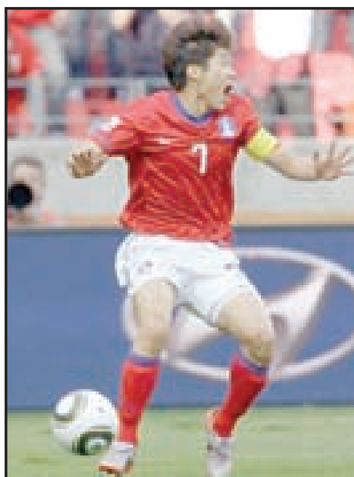
Feliz pa un debut asina bon, y pa laga e gol bashi, di cual Diego Maradona a gradici esaki pa lag'e trankilo.

"Mi tabata tin suerte cu e cosnan a sali bon y ora a caba e wega el a gradicimi paso tabatin pleno confiansa den mi", e hoben keeper a remarca.



Sur Corea ta gana di facil riba e team di Grecia







SUR Corea a habri e Mundial cu un victoria comodo contra di Grecia den un wega den cual tabata hopi superior individual y colectivamente na un rival cu no a ofrece futbol ni idea y cu nunca tabatin e berdadero opcion di neutralisa e bentaha di su oponente.

E futbol alegre di e Coreanonan y e gol na comienso di cada tempo tabata suficiente p'asina duna e seleccion Asiatico logra e victoria den e manera mas facil posibel.

Contra un rival incluso a duna muestra di impotencia den algun fase di e wega. Ta berdad cu e wega tabata condiciona p'e gol di Sur Corea hopi trempan, den un corner cu e central Jung Soo a dal un tiro duro den e gol.

Despues di e gol ey, Grecia no a logra forma ningun tipo di stop p'e wega Asiatico, cu a dispone di varios ocasion pa amplia su score, entre nan un accion den cual Chung Yong a cay den e area Griego na di 15 minut y cu por a bira penalty.

Grecia no tabata busca manera pa cambia wega y no tabatin opcion pa empata salba den un par di accion timido net prome cu e descanso, na cual a yega cu e 1-0 riba e score.

E wega a keda mescos den e segundo tempo y despues di un fayo defensivo di Grecia e hungador di Manchester United, Ji Sung Park, den un bon accion individual, a pone un 2-0 practicamente definitivo den e score.

Grecia a cambia su delantero, pero Corea no solamente a sufri, si no cu tambe tabatin opcion pa amplia su bentaha, contra un rival cu mas homber den atake, pero sin recurso.

Ni sikiera den e minutnan final no tabata den e area Coreano, pa loke tabata mas cerca pa 3-0 cu e posibilidad cu e team Griego reduce e diferencia den e score.

E vengansa di Inglaterra tin cu sigui warda









INGLATERRA lo tin cu sinta warda pa tuma e revancha di e derota contra di Merca den e unico wega di un Mundial cu nan dos a enfrenta otro, 60 aña pasa, ya cu e estreno di e Grupo C a caba cu e prome empate di e historia entre e dos teamnan (1-1).

E derota ingles na 1950 (1-0), na Belo Horizonte, obra den e memoria colectivo di e futbol Ingles pa stimula e apetit di e team di Fabio Capello, cu a yega Sur Africa cu entusiasmo pa lanta e Copa di Mundial. E prome di cual a gana 44 aña pasa.

E wega a responde n'e expectativa. No tabata pasa ni cuatro minut, ora den un sake di banda e bala a yega na Heskey den e area, a pasa Gerrard y e capitan a logra haya e buraco, crusando esaki abao banda robes di e keeper Howard.

E wega tabata hopi otro, cu e bala mas tanto den e aire y marcacion largo, pero e gol a kibra e plan defensive di Bob Bradley.

N'e minut 19, Landon Donovan a pone un bala na cabes di Altidore, cu no a manda esaki cu mucho forsa, pero di biaha despues den e area Mericano, Aaron Lennon a keda su so, algo cu no a probecha mucho y e bala a wordo kita p'e defensa.

Sin compleho contra un par di rival cu conoce bon den e Premier Ingles, e Mericanonan a pusha di medio campo pa ariba cu un gran aparato fisico. Eynan a mustra nan wega tactico cu e team di Capello mester a bin defende un rato t'e cu 7 homber.

N'e minut 41, ta yega e momento historico. Dempsey a tira desde e area pafo, di cual tabata un bala sin ningun dificultad p'e portero, pero esaki a scapa di e man di Green p'asina drenta e gol. E cara di e keeper a cambia full, mescos cu esun di David Beckham, bisti den bachi riba banki.

Mester a bolbe na cuminsa. Despues di e descanso, n'e minut 52, Heskey a tira contra e portero, sin ningun hende mas dilanti. Inglaterra a yega riba cu mas facilidad, pero su mihor homber di atake, Wayne Rooney, tabata sigui sin parece.

Merca tabata biba di e hugada di Donovan, semper peligroso contra un Green insigur bao di e palonan cu a despeha un bala di Altidore, cu a penetra casi den e area chikito via e banda robes.

E ocasion Ingles a sosode, Rooney a gara un tiro bon cu a sali ta raspa e tubo di gol na minut 75, Heskey a tira desvia den bon posicion, Lampard no por a wanta esaki. E keeper Howard tabata tin hopi trabao y tur a hunga bon. Pa prome biaha den 10 wega, Inglaterra y Merca a firma un empate.

Estrella a tuma bentaha den playoff final di futbol local





SV Estrella a pica dilanti den e play-off final di e campeonato di futbol Division di Honor, ganando sorpresivamente SV Britannia 1 – 0 diasabra anochi den Stadion Guillermo Prospero Trinidad casi completamente yen di fanatico.

Riba e combinacion di potret por mira e atacante Anuar Kock (#11) di Estrella kende a score e goal tempran den e partido.

E otro potret ta mustra e defensor di Estrella, Ikel Lopez dentrando e area penal di Britannia cu un atake.

E di tres potret ta un duelo entre Glenbert Williams di Estrella (#13) y Derwin Donato di Britannia.

E play-off final ta continua awe nochi, dialuna, 14 juni 2010, den e di dos partido di e best-out-of-three. Estrella mester solamente un empate pa conquista e titulo di campeonil. Britannia mester gana pa por forsa un tercer partido decisivo. (Photo by Anthony Carlo).



Golden Reunion

ASINA ta celebra! Yen di entusiasmo alumno y ex alumnonan di Colegio a celebra e hecho cu Colegio Aruba a cumpli 50 aña (mey siglo) di existencia.
Hopi tabata e caranan di ciudadanonan conoci den nos comunidad cu a asisti na e fiesta di Oro den Renaissance Convention Center den fin di siman.
Nan a conta storia, anecdota y hunto a baila te den oranan di marduga.
Pabien colegio …… y hopi aña mas di exito den forma ciudadanonan ehemplar.



















Guardia no ta permiti pa sali cu cosnan for di dump

POLIS a bay diabierna atardi 4.45 na Dump na Parkietenbos, unda dos guardia tin problema cu dos homber.

N'e sitio e dos guardianan, ta bisa polis cu e hombernan R. y L. kier a sali cu cos for di dump, pero e guardia no a laga nan.

Ora cu e guardia a bay papia cu L., e saca un cuchiu pa nan. Polis a papia cu L., y e ta bisa cu e no tin cuchiu. Polis a mire cu un beitel

Homber a keda cu extension di cabey, pero no a paga

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diabierna anochi 8'or n'e pelukeria Marison, unda un homber cu a caba di haci extension na su cabey a sali bay y a laga e debe atras.

N'e sitio polis ta papia cu e pelukera A.B., naci na Santo Domingo, kende ta bisa polis cu el a pone extension di cabey pa un homber y ora cu el a caba el a bay busca placa den auto y no a bolbe.

A.B. ta bisa cu el a sali 377 florin.

A.B. ta bisa polis cu e homber a laga su tas atras. Polis a controla e tas y a mira un pasport na nomber di M.C.C., naci na Aruba di 20 aña den e tas y nan ta sigui cu e investigacion.

Ku mi subi bay shelu, Bo ta aya,
Ku mi bula riba ala di aurora
Baha na kosta di mas leu di laman:
Aya tambe Bo man lo guia mi,
Bo man drechi, sigur lo tene mi
Ni tiniebla no ta skur pa Bo
Anochi ta mes kla ku di dia,
Skuridat i lus ta mescos
PSalmo 139:8

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero agredecido na Dios, pa tur locual cu el a nifica pa nos, ta participa fayecimento na Hulanda di nos Mama, Wela, Bisawela, Ruman, Tanta stima:

Silberta Webb
Mihor conoci como Berta,
ex empleada di La Moda Y La Moderna
***09-05-1932 - † 12-06-2010**

Na nomber di su:

Yuinan: Laura Divina Dirksz y Famia (na Hulanda)
Robert John Dirksz y Majorie Everts y Famia (na Bonaire)
Hubert John Dirksz y Famia
Leonor Divina Dirksz y Famia (na Hulanda)

Rumanan: Carmen Webb y Sonny Briezen y Famia
Rosimbo Webb y Famia
Alberto Webb y Famia
Rosa Webb-Croes y Famia
Luis Peña y Famia

Nieto y Nietanan:
Clinton irksz D
Jovani iña P
Diane iña P
Sandokhan verts E
Indira aria M
Rheira aria M
Sasja oekhoudB
Shila oekhoudB

Bisanietonan: Angelina y Juanito

Ex Swa y Ex Cuñanan:
Rudolfo Dirksz y Famia (na Hulanda)
Vda. Theresita Dania-Dirksz y Famia
Maria Lugo-Dirksz y Famia
Vda. Mathilda Tsu-Dirksz y Famia
Vda. Beatriz Leong-Dirksz y Famia
Vda. Martha Jansen-Dirksz y Famia
Florentina Dirksz y Famia

Ex yernonan: Jose Fransico Piña y Siegfried Agostien

Sobrino y Sobrina Stima: Enrique Valdez y Norma Kock-Valdez

Ihanan: Ika,Edwin, Edwina, Cathy, Gladys
Sobrino y Sobrinanan, Primo y Primanan na Hulanda, Venezuela y

Curacao, demas Famia: Webb, Dirksz, Valdez, Kock, Croes, Angulo, Piña, Peña, Lu, Tsu, Leong, Lugo, Dania, Everts, Vrolijk, Maduro, Solognier, van den Berg, Orman, Ridderstap, Zievinger, Quandt, Gomez, Rodriguez, Werleman, Tromp.

Graditud:
Tur verplegers y verpleegsters di Verpleegtehuis "HUMANITAS ACROPOLIS" na Rotterdam
Di antemano nos kier a expresa nos disculpa si durante nos tristesa nos por a lubida di menciona algun nomber.
Acto di entierro lo wordu anucia despues

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza".

Salmo 23: 1-3

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento cristian di:

Joanna Rosaria Wolff- Giel
***03-10-1910 †11-06-2010**

Na nomber di su:
Yiunan:
Vda. Nata Wolff y yiunan
Boy Wolff y yiunan
Vda. Maria de Mey y yiunan
Chepita y Miguel Gamarra y yiunan
Jossy y Nita Wolff y yiunan
Benny y Mina Wolff y yiunan
Tommy y Beatrix Wolff y yiunan
Vdo. Frans Leest y yiunan

Nieto (a)nan:
Aida y Shon Tin Rodriguez y famia, Chinda y Du Rodriguez y famia, Maiky y Maria Tromp y famia, Shelly y Chin Ridderstap, Eddy Tromp y famia, Rafael Wolff y famia, Alex Wolff, Haidee Wolff y famia, Claudet y Winston Boekhoudt y famia, Riginald (Boboys) y Gloria Wolff y famia, Nick Wolff, Robby y Burny Wolff y famia, Lourdes (Luchi) Wolff y famia, Dennis Wolff, Franklin Wolff y famia, Johnny y Luci Wolff y famia, Raquelita Wolff y Marc Trompy famia, Oslin Wolff, Ronald Wolff y famia, Mila y jairo Thode y famia, Efi y Jasmmin de Mey y famia, Ito de Mey, Lourdes (Luchi) deMey y famia, Sony de Mey, Leo de Mey y famia, Harold de Mey y Ina Croes y famia, Gino y Loren de Mey y famia, Jeannine y Endy Erasmus y famia, Zulaika y Dario Grajls y famia, Haime Wolff y Madeline Koolman y famia, Ivy y Giovanni Guerrero y famia, Jose Junior Wolff, Michel y Sandra Wolff y famia, Linchi y Jorden Khawaldeh y famia, Lillian Wolff y Andino Angela y famia, Oscar y Nuridy Wolff y famia, Anthony y Maria Wolff y famia, Anouscka Wolff , Jeffrey y Ivonne Leest y famia, Lisa Leest y Edward Zinvinger y famia.

61 bisanieto y bisanietanan, 23 tataranieto y tataranietanan na Hulanda, Alemania y Merca
Sobrino y sobrinanan, comer y compernan, ihanan.

Demas famianan: Wolff, Giel, Tromp, Lopez, Leest, de Mey, Gamarra, Gomez, Ridderstap, Hoek, Orman, Matos, Farro y demas famia ta invita tur bisiña, conoci, staff y personal di Huize Maristella pa na **acto di entiero cual lo tuma lugar diamars 15 di juni 2010, di 2'or pa 4'or di atardi na misa Santa Anna na Noord despues saliendo pa Santana Catolico na Noord.** E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa.

Adres pa condolencia: Arora Funeral Home, Cumana # 76
Dialuna 14 di juni 2010
7'or pa 9'or di anochi.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia.

Homber ta bisa cu si e mester mata y no tin cunes cu nada

UN señora diasabra anochi 9'or, a bay warda di polis na Playa y ta bisa polis cu e ta traha na un oficina di loteria y e ta bisa polis cu algun siman pasa el a conoce e homber M., y nan a sera un amistad.

E ta bisa cu awor e homber a bin y a bise cu su number ta bay hunga, locual cu e muher a tuma como un menasa.

E señora a pone polis na altura di esey, y polis a yama M. y a papia cune.

M. a papia cu R. y a bise cu si e mester mata e ta mata y e no tin cune cu nada. Polisnan a detene y entregue na Recherche.

Homber kier denuncia muchanan cu ta laba su auto, como ladron

E doño di Dos Reis, diasabra mainta ta yama polis y pidi asistencia, como cu e ta pensa cu dos mucha homber cu ta laba su auto a horta su joyanan.

N'e sitio polis a papia cu e homber y e ta bisa cu e muchanan tin algun luna caba ta laba su auto.

E biaha aki, segun e denunciante, ta bisa cu e muchanan a coy su joyanan. E kier pa polis papia cu e dos hobennan cu ta J.M. di 17 naci na Aruba y A.C. di 18 naci na Colombia.

Nan ta bisa polis cu for di februari, nan ta laba e auto dos biaha pa luna, y e ultimo biaha cu nan a laba e auto, e tabata sera na yabi. E doño a bisa polis cu si e muchanan no entregue su joyanan, e ta bay duna keho na Recherche.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza".

Salmo 23: 1-3

Conforme cu Dios Su boluntad y agradecido pa tur locual e la significa pa nos, nos ta participa cu a muri, den nomber di Señor.

Isenia Vrolijk Haaijen
Mihor conosi como "Chena" of "Mabeuw"
***07-11-1929 † 11-06-2010**

Na nomber di
Su Casa: Nadi Vrolijk
Su Jiunan: Roy y Jovanny Vrolijk y famia
Dichie y Sharline Vrolijk y famia
Joseph Vrolijk
Shonlang Vrolijk
Buchi y Maria Vrolijk y famia
Filomena y Albert Gonzalez y famia
Nieto y Nietonan: Alex y Branda Angela y famia
Stima : Sulina y Jesus y famia
Edwin
Sharissa y Rigmar y famia
Alby
Stima : Raymond
Maribel
Bisanieto y Bisanietanan: Brandon, Rose-Ella, Shandrick.
Rumannan: Colatie Colina y famia
Petra Haaijen y famia
Lang Haaijen y famia
Frida De Cuba y famia
Rufina Barret y famia
Stalin Haaijen
Shompe Haaijen y famia
Benny Geerman y famia
Shommy Stamper y famia
Juby y famia
Joyce
Gina y famia
Inchi y famia
Su Iha : Broertje y famia
Swa y Cuñanan, Sobrino y Sobrinanan.
Ex-suegra: Mirna Tromp

Tur su amiganan, amiganan di Cas Lucy y Mercedes.

Bisiñanan y Conosirnan, Tanta y Omonan, Primo y primanan, Comer y comper: Rosa y Dum

Demas Famia: Vrolijk, Haaijen, Sanchez-Oduber, Gonzalez, De Cuba, Barret, Geerman, Stamper, Werleman, Croes, Wever, Ras, Lopez, Colina, Yarzagaray, Mohamed, Henriquez, Nova, Vries, Pion, Briezen, Tromp y Lake.
Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 17 di Juni 2010 di 2or pa 4or na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz y despues saliendo pa Santana Catolico na Santa Cruz.

Adres pa Condolencia : Sjabururi # 15
Dialuna 14-06-2010 y Diamars 15-06-2010 7'or pa 9'or pm

Nos kier a pidi disculpa cu si den nos tristesa, nos por a lubida un of otro famia of conocir.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por risibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza".

Salmo 23: 1-3

Conforme cu Dios Su boluntad y agradecido pa tur locual e la significa pa nos, nos ta participa cu a muri, den paz di Cristo Jesus.

Alberta Gertruida Oduber
Mihor conoci como: " Betty " of "Chi Betty"of "Mamayo"
***16 November 1940- †10 Juni 2010**
Esposo: Juan Dominico (Nico) Dirksz
Yiunan: Susanna y Adrian Escórche Garcia-Dirksz
Tito y Rulia Dirksz- Croes
Como yiu: Marisabelle Arends
Nietonan: Jonathan Loaiza y Ghislaine
Jennifer irksz D
Joderick oaiza L
Joshua roes C
Juliënne Escórche Garcia
Rumannan: Panchico Oduber y Escolastica Martijn y yiunan
Miguel y Teresita Oduber y yiunan
Petra y Oswald van der Linden y yiu
Dora y Piet Christiaans y yiunan
Sisi y Ronnie de Cuba y yiunan
Sobrinonan: Jany Oduber y Jeaneth de Windt y yiu
Rudy y Alma Oduber- Williams y yiu
Franklin Oduber y yiunan
Maikel y Magriet Oduber-Angela y yiunan
Betico y Marilu Oduber- Moreno y yiunan
Giovanny Oduber y Lourdes Croes y yiunan
Juny y Irene Oduber i yiu
Sobrinanan: Sharon y David Meijer- van der Linden y yiunan
Rochelin de Cuba y Diego Marquez
Shahaira Christiaans y Victor Risco- Gomez y yiu
Rochaira de Cuba y Otmar Ruiz
Rosenne y Anthony Koolman- Christiaans y yiunan
Ester Rusette Oduber- Galvis
Cuña Stima: Lucia Kock
Eloy Dirksz
Su bon bisiña: Ursula Dirksz-Tromp y famia
Amistadnan di Cas: Ada y John Vos
Marry Kock y famia
Leonor Mateo y famia
Miguel Lampe
Judith Gomes
Primo y primanan, comer y compernan, bisiñanan, conocirnan, rumannan den Cristo, miembronan di Iglesia Filadelfia Aruba, amistadnan y demas famia na Aruba, Hulanda, Venezuela y Colombia: Oduber, Dirksz, Vrolijk, Croes, Loaiza, Escórche-Garcia, Kock, Maduro, van der Linden, Christiaans, de Cuba, Vries, Arends, Werleman, Ridderstap, Flemming, Lobrecht, Geerman, Bikker, Krozendijk, Koolman, Hoevertsz, Donata, Wever, Weller, Dirksen, Silva, Gomes, Irausquin, Angela, Martijn, Wernet, Marquez, Risco-Gomez, Ruiz, Galvis, Dubero, Tromp, Groeneveld, Willems, Hernandez,Rengel,
Lacle.

Acto di entiero lo tuma lugar Dialuna 14 di Juni 2010 di 2or pa 4or na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa Santana Pastor de Vries na Santa Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por risibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi disculpa cu si den nos tristesa, nos por a lubida un of otro famia of conocir.
Cu Dios warda su alma te dia di redencion

Homber burachi ta menasa famia cu cuchiu

Polis di Santa Cruz a bay diasabra anochi 8.41 na altura di WEMA Santa Cruz, na unda un homber burachi y droga ta menasa su famia cu cuchiu. Polis ta bay y ta topa cu e homber E.R., basta burachi y droga. Mirando cu e no ta razona, polis a detene y a hibe warda, unda e a haya un cuarto gratis.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga atrás keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza."

A fayece inesperadamente

Sra. Lidia Kelly-Chai
Mihor conoci como: "Juffrouw Lidia"
Acto di entiero lo wordo anuncia despues
Adres pa condolencia: Cura Cabai # 28(Cas di Rachel)
Di: 7'or pa 9'or di anochi

STICHTING VOOR VOLKSHYGIENE VAN
Het Wit Gele Kruis Aruba
Sinds 1959 ten dienste van de Arubaanse gemeenschap
Tel: 5824444/ Fax: 5824411

INFORMACION PA HENDE CU TIN SUCU!
Kiko pa haci ora bo tin griep y bo ta sinti bo mes malo ?
Yama bo doctor ora bo no por para vomita y cuminda, cos di bebe y remedi no por keda paden.
Yama tambe si bo tin mas cu 24 hora cu kientura.

Ora bo ta yama docter,informa bo docter di bo temperatura,nivel di sucu y e cantidad di likido cu bo por a bebe ......
PA MAS INFORMACION : 582-4444



Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica Central
Pariba di Brug: Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Lenaerts
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131 588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856 582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600. **BENTA LOS** Afl 1,50.
ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI

DIASABRA 12	DIADOMINGO 13
5957	1000
8512	1547
0874	7038

ZODIAC

DIASABRA 12	8258	Geminis
DIADOMINGO 13	3132	Libra

BIG FOUR

DIASABRA 12	DIADOMINGO 13
1790	5502

SUPER FOUR

DIASABRA 12	DIADOMINGO 13
1641	7451

Sto. DOMINGO
1623
3271
7003

DIARIO

DIASABRA 12	DIADOMINGO 13
5217	5441
4074	8491
2347	5494

CORSOW

DIASABRA 12	DIADOMINGO 13
1506	0633
8831	1605
1351	7658

LOTTO PA DEPORTE 07-08-12-14-20 letter **A** Joker **13**

LOTTO DI DIA 03-07-15-20-30

LOTTO FLORIDA
02-06-17-39-44-45

CU ALEGRIA PA MAS BON SIMIA

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen.

E union ta visibel den bienestar di nos isla stima
Mayoria of tur ta contento
Aunke den e espacio aki pa un tempo
Te ora algun dicidi di bolbe contra arresta
Un otro asunto delicado of dificil atrasa cu por presenta
Den aire e ambiente di futbol pa copa mundial a cuminsa
Cada un cu nan favoritonan mas gusta
Pero mientrastanto nos autoridadnan atento
Pa asuntonan pendiente cu mas bon solucion
Pa mas alivio y trankilidad den cada hogar y cada curazon
Y aunke mi poema pa felicita e obreronan
Na luna di Mei no a wordo publica
Mi ta spera cu esaki si lo hanja un espacio crea
Talves pa motibo di spierta un of mas opinion
Of ta tempo pa un crenchi sosiego di mi pen su inspiracion
Mientrastanto pa finalisa, mi palabranan di pabien
Na nos gobierno pa mas bon trabao
Ni maske otronan bula riba cay abao
Ta tempo pa uni visiblemente na bienestar di Aruba
Y pa demonstra tolerancia y amor pa nos prohimo sin duda.
Mi no a gusta cu a yama un politico na radio
Como un persona cu cabez di webo
Ta hopi di nos tin un "bijnaam" clasico of criollo
Pero, pa favor, respeta e "hende" igual cu tur ta
Den semehanza di Dios aunke nan tabata tranka
Habri bo dia dunando danki pa salud y bida
Demonstra cu nos tur ta dispuesto di pordona y stima
Ban goza di un dushi temporada di futbol pa copa mundial
Den union visibel, cu respet y bon trato igual
Te akinan mi palabranan cu ta rima.

Aruba, Juni 2010.

Youth Expolsion

MINISTERIO di Hoben Catolico di Aruba un biaha mas ta organisa e tremendo actividad pa hoben, Youth Explosion Aruba y, manera simper, un biaha mas nos ta pidi boso cooperacion pa yuda nos plama consenshi di e actividad sano y positivo aki pa nos hubentud di Aruba. E aña aki nos lo tene e conferencia di Youth Explosion na EPB San Nicolas, y pa e motibo aki nos lo tin bus disponibel pa tur hoben cu pa un of otro motibo no tin transporte pa bay pariba. Ruta di Bus: Bus lo sali tur 3 dia for di Misa Santa Anna na Noord rumbo EPB San Nicolas, pasando tur parokia riba ruta. Diabierna bus ta sali di Misa Santa Anna: 5pm y lo sali di EPB: 10pm rubo bek pa misa Diasabra salida di misa mainta: 7:30am y anochi salida di EPB: 9pm Diadumingo salida di misa mainta: 7:30am y atardi salida di EPB: 4:30pm Nos lo aprecia cooperashon di un y tur pa nos logra haci e conferencia aki uno exitoso pa Gloria di Dios un biaha mas. Tene na cuenta cu mas bo haci di bolundad pa Dios, mas bendicion bo lo ricibi!

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 14 juni 2010

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.70	1.72	1.74
Engelse Pond Sterling	2.53	2.58	2.64
Zwitserse Frank per CHF. 100	155.25	155.97	156.77
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	193.54	195.31	197.27
Euro per XEU. 100	212.59	214.53	216.68

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Bo mundo sentimental ta tembla cu diferente cosnan cu ta hací bo mira bida na un manera distinto. Si bo ta casá o uní, duna un segundo oportunidad. 43,36,24.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Bo no por sconde bo motivacionnan ni tene nan secreto. Tur hende sa, tur cos ta sali na cla. Traha un lista di tur loke bo ta deseá di logra. 03,16,71.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Biba den union constante cu fe cu ta biba den bo curason. E lèsnan mas duro ya bo a siña nan y awor ta yega e momento di pone nan den práctica. 50,13,05.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Bo amor ta awor mas amplio cu bo yiu, nietonan,y trabao. Bo ta sintibo mas liber y universalista cu un vision mas grandi di bo bida. 33,24,02.

Leo 21 Jul - 20 Aug
No exigí perfecionnan cu bo no ta ofrecé. Bo sa kico bo kier, con hañ'é y sobre todo mantené tur relacion cu tolerancia. 21,19,07.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Tur loke bo pidi cu fe, bo ta logra. Vence awor reto y batayanan. Bo ta imponé pa bo talento y habilidadnan y bo ta haña elogio. 06,31,22.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Si bo no ta felis den loke bo ta realisando, bo tin awor e oportunidad di cambia o sea haña otro derota. Bati portanan, yena solicitud. 14,03,20.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Halsa bo bos contra inhusticia y ignorancia. Awor bo ta sinti fuerte, poderoso y sabí pa orientá y reorientá bo bida pa felicidad. 18,44,26.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Cuidao cu loke bo ta pensa y loke bo ta expresá. Cada palabra di bo ta awor manera algo poderoso. Segun bo ta papia, afirmá cu nan ta respondé bo. 01,07,10.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Caba e cháos den bo bida íntima y reina awor e lógica y e comprension. Bo ta recuperá di nobo bo fe den amor y amistad. 09,15,37.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Nan ta aplaudí bo trabao y bo categoria profesional. Si bo a traha seriamente, y duna lo máximo den profesionalismo, bo a gana gloria. 45,31,28.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Hopi wowo ta awor riba bo y hopi lenga ta den bo contra.

Polis ta detene muher burachi y fastioso

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diadomingo madruga 4'or, na un cas na Boegoeroei, unda tin un problema cu un muher burachi y hopi fastioso.
N'e cas polis ta haya e muher A.M., naci na Surinam di 37 aña basta burachi, riba vlur y ta papia bruha y ta hole alcohol.

E homber A.C., naci na Santo Domingo di 37 aña, ta bisa polis cu e muher a mande mensahe riba su telefon, bisando cu e ta bay pone fin na su bida y di su yiu.
E homber ta bisa cu ora cu el a yega cas e muher a atake y tambe a destrui su auto. Ora cu polis tabata n'e sitio, e muher tabata kier a subi auto p'e bay, pero polis no a permiti p'e bay. Dor cu e no tabata razona, polis a detene y a hibe warda di polis na Noord.

Homber burachi ta kibra porta di cushina

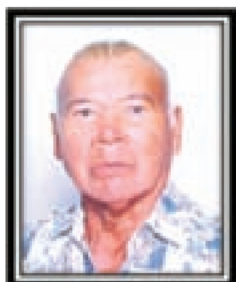
ASISTENCIA di polis a wordo pidi diasabra mainta algo pasa di 7 or na un cas den Kolibristraat, pa un problema entre pareha. Eynan e señora ta bisa polis cu tata di su yiu a yega cas e ora ey, burachi y a kibra glas di e porta di cushina y a corta su brasa drechi cu tabata sangra pisa.
Personal di ambulance a bin n'e sitio y a trata e herida. E homber a bisa cu e mes ta bay poli pa tratamento. E señora ta bay evalua si e ta bay duna keho.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Bou di alanan di Dios mi ta sigur.
Abo cu ta biba bou di amparo di Altisimo,
Ta Hospeda den sombra di Dios omnipotente,
Bisa Senor: "Mi refugio, mi forti,
mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa!"

Salmo 91



Bruno Koolman
***15-10-1925 †11-06-2010**
ex empleado di L.A.G.O. na Process- O.M. Tugboat

Casa di: Marcelina "Lina" Koolman- Danjo q.e.p.d.

Na nomber di su:

Yiu: Glenda Koolman

Rumannan:
Mathilda De Cuba- Koolman y famia
Joana Werleman- Koolman y famia

Cuñanan:
Nelly Curiel y famia
Mani Geerman y famia
Angelica Danjo- Koolman y famia

Sobrino- y sobrinannan, primo- y primanan y demas famia: Koolman, Danjo, Croes, Maduro, Dirksz, Werleman, Curiel, Geerman, Peña, Angela, Kock, Wernet, Willems, Dabian ta invita conocirnan y amistadnan pa **acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 16 di juni 2010 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Inmaculata Concepcion na Sta. Cruz**, despues saliendo pa Santana Catholico na Sta. Cruz.

Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diamars 15 di juni 2010
Di 7'or pa 9'or di anochi

Depues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

" Laga tur locual cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita,
Y laga esakinan termina den tur bunitesa".

Conforme cu Dios Su boluntad y agradecido pa tur locual e la significa pa nos, nos ta participa cu a fayese den paz di Senjor.



Maria Stefanita Rosa Kelly
Mihor conoci como: "Tanta Ia"
*** 2 september 1951 - † 10 juni 2010**

Yiunan: Mayra y Sheldon Toppenberg - da Silva
Marjanne ilva da S
Mario ilva da S
Marvin ilva da S

Su preti wowonan: Shelsy & Shayna Toppenberg

Tata di su yiunan: Manuel da Silva

Mayornan di su yerno: Shelly y Elsy Toppenberg - de Haak

Rumannan: Juanita Figaroa – Kelly y famia
Denny y Pedro Goncalves – Kelly y famia
Liberio y Truda Kelly y famia
Petra y Roberto Eduardo y yiu
Benny y Imelda Kelly y famia
Vera Kelly y Faby Bermudez
Grace y Minguel Carrera – Kelly y famia
Magda elly K
Lourdes y Mario Croes – Kelly
Lucia Kelly y Rufino Simileer y yiu
Enny y Carol Anjie y famia

Stima manera yiu: Derwin y Lainda Kemp – Westerhof y yiu

Tanta: Matilda igaroa F

Swa: Daniel Koolman y famia

Su Madrina: Bertha Christiaans

Sobrino y sobrinanan stima, prima y primonan, amiganan, bisinjanan y conocirnan y demas famia na Aruba, Venezuela, Hulanda y Alemania: Kelly, da Silva, Toppenberg, de Haak, Figaroa, Goncalves, Ruiz, Koolman, de Mey, Eduardo, Geerman, Bermudez, Carrera, Croes, Simileer, Anjie, Kemp, Fingal, Willems, Henriquez, Lacle, Paskel, Tecklenborg, Martinez, Thielman, Boekhoudt, Giel, Paulina, Texeira-Neves , de Windt, Angela, Britten.

Ta invita pa **acto di entiero cual lo tuma lugar dialuna 14 di juni 2010 na misa Santa Anna na Noord di 9or pa 11or di mainta, despues saliendo pa Santana Catolico na Noord.**

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi disculpa cu si den nos tristesa, nos por a lubida un of otro famia of conocir.
Enbes di flor of krans un donacion na "Imeldahof" lo ta altamente aprecia.
Lo tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki.

Maria School ta e campeon den Handbal

di Olimpiada Escolar









COMPETENCIA di Handbal a termina diahuebs atardi den Centro Deportivo Betico Croes na St. Cruz. Un deporte cu schoolnan di Enseñansa Basico a hunga den categoria mix y cu sigur a resulta emocionante.

E scolnan cu a clasifica pa buelta final den Handbal tabata: Pius X School, Colegio Pastoor Kranwinkel y Maria School cu a enfrenta otro pa defini e posicion final.

Maria School den un wega rapido y di hopi movecion ta gana Colegio Pastoor Kranwinkel cu e score di 9 pa 5. Den e wega cu a sigui Pius X School ta enfrenta Colegio Pastoor Kranwinkel. Un biaha mas Colegio Pastoor Kranwinkel ta cay venci cu e score di 9 pa 2. Esaki ta pone cu e wega final ta bay entre Maria School y Pius X School.

E wega final di handbal entre Pius X School y Maria School a mira accion di tur hoben riba tereno cu un deseo grandi pa titula campeon. Tanto Maria School como Pius X School ta conta cu hoben deportista cu gran talento. Den e encuentro, Maria School a cuminsa trempan y ta probecha di cada oportunidad cu a presenta y ta logra anota su golnan pa medio di bon comunicacion y pase di bala di su hungadornan. Half time ta bay aden cu e score di 3 pa 5 na fabor di Maria School. Pero den e di dos mita di wega, e hobennan di Pius X School ta reacciona y ta cuminsa anota su golnan. Total e di dos tempo ta produci 4 gol pa banda, pero esaki no tabata suficiente pa e hobennan di Pius X School cu ta keda cu 7 gol. En cambio Maria School ta finalisa e wega cu 9 gol anota y ta bira campeon.

Tur hungador di Pius X School ta ricibi nan medaya di plata di Olimpiada Escolar 2010 y nan trofeo como ganador di e di dos lugar. Contento, e hobennan di Maria School ta ricibi nan medaya di oro den compania di nan coach y docentenan, como tambe e trofeo di campeon den Handbal di Olimpiada Escolar. Como hungador mas valioso a keda escohi e hoben Shaquianne Paesch di Maria School, cu apesar di a keda leciona durante wega, a demostra balentia y sigui hunga cu animo pa logra e titulo di campeon. Shaquianne a ricibi su trofeo di MVP den Handbal di Olimpiada Escolar.

IDEFRE ta felicita tur scol di Enseñansa Basico cu a participa na e competencia di Handbal den Olimpiada Escolar 2010. Un palabra di pabien na tur e ganadornan.

"Laga e muchanan bini serca Mi
no kita nan di bini, pasobra Reino di Dios
ta pertenece na esnan manera nan "
Mateo 13

A fallece nos angelita



Arianna Salas Ochoa
*** 09 Juni 2010 † 09 Juni 2010**

Na nomber di su Mama : Liana Esther Ochoa
su Tata: Marco Salas

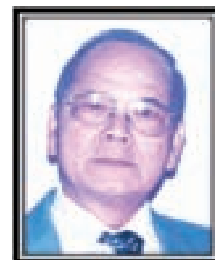
Ruman : Luis Alberto Salas-Ochoa

Su omo y tantanan: Nubia, Shirley, Alex, Miguel y Eduardo
Su Welanan: Maria de Salas
Su Welo: Miguel Ochoa

Demas famia, conocirnan y amigonan ta invita pa **Acto di entiero cu lo tuma lugar Diamars 15 di Juni 2010 di 9or pa 10or di mainta na Aurora Funeral Home y despuesSaliendo pa Santana na Sabana Basora.**

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

The Lord is my shepherd; I shall not want He makes me to lie down in green pastures:
he leads me beside the still waters. he restores my soul: he leads me in the
paths of righteousness for his name's sake.
Psalm 23: 1, 2, 3
With deep symphaty we announce the sudden death of our beloved husband, father & grandfather:



Stanislaus I. Sue
Better known as Sue
***25-07-1929 †09-06-2010**

Left to mourn;

Wife: Regina Sue- Chan
Daughters: Sandra Sue and Onno Werver
Sonia and Gino Raghunath- Sue
Grandchild: Kayla Raghunath

The funeral will take place on Monday June 14th, 2010. The body will lie in state from 1.30 to 3.30 pm at the Holy Cross Angelican Church, San Nicolaas. Service will start at 3.30 pm, then leaving to the Masonic Cemetery, Acacia.

After the funeral no condolences at home.

Minister Presidente Mike Eman ta atende ceremonia protocolario celebrando Dia di Independencia di Filipinas












DIASABRA mainta Prome Minister Mike Eman a atende e ceremonia oficial pa celebra e di 112 aniversario di e declaracion di independencia di Filipinas den Parke Wilhelmina. E ceremonia a wordo habri cu hisamento di e bandera Filipino y e bandera di Aruba, sigui pa cantamento di e himnonan di Filipinas y Aruba y ponemento di ofrenda floral na e estatua di Reina Wilhelmina.

E ceremonia tabata organisa pa e Consulado Honorario di Filipinas na Aruba. Embahador di Filipinas na Caracas Jocelyn Batoon-Garcia a biaha pa nos isla especialmente pa celebra e ocasion aki hunto cu e miembronan di nos comunidad di decendencia Filipino.

E embahador como tambe e Consul Honorario di Filipinas na Aruba Ami Henriquez-Mendes y e representantenan di e asosacionan Filipino na Aruba UFILCOA y FILCA a expresa hopi palabra di gratitud na e comunidad di Aruba cu asina calurosamente a ricibi y acepta e filipinonan cu a bin biba y traha riba nos isla.

“Dios tabata kier pa boso t’aki pa construi un mihor futuro hunto”, Prome Minister Eman a expresa. Sr. Eman a gradici tur Filipino y miembronan di tur otro nacion cu a haci di Aruba nan cas pa nan contribucionan na e bienestar di Aruba. “Masha danki pa yuda nos construi nos comunidad”, Eman a añadi.

Prome Minister Eman a comenta den su speech riba e speranza, amistad y solidaridad cu ta existi entre e habitantenan di Aruba cu tin sanger Filipino, pero di curason Arubiano, cu ta comparti e balor y sentimento di speranza, amistad, hermandad, dedicacion y lealtad di tur esnan cu ta trahando pa hiba Aruba padilanti.

Sra. Henriquez-Mendes a comenta cu su yegada na Aruba tabata un poco diferente di esun di su compatriotanan pasobra e’la casa cu un Arubiano, Chido Henriquez y a bin biba aki cu su casa. Sra. Henriquez-Mendes a expresa con su “cas” nobo tabatin similaridadnan cu e pais di unda ela bin y a añadi cu ora ela yega den poco tempo “Mi a cuminsa namora di Aruba. Mi a bin, mi a wak y mi a wordo conkista”.

“E hendenan di Aruba y e gobierno tabata hopi hospitalario cu boso”, Embahador Batoon-Garcia a bisa, dirigiendo su mes na su compatriotanan “Filipino y Filipino-Arubiano.”

Sra. Batoon-Garcia a comenta cu por lo general su pais no a sufri di e recesion cu hopi pais a pasa aden pa via di varios factor combina cu a yuda cu Filipinas tabatin un crecemento, aunke con chiquito – menos di 0.5% di e GMP - na 2009. Cu e remarke aki, Embahador Batoon-Garcia a expresa su deseo pa y cu tin excelente posibilidad pa un cooperacion mas estrecho entre e hendenan y e gobiernonan di su pais y Pais Aruba, comentando cu e ta kere cu tin posibilidad pa hunto crea oportunidad den turismo, comercio y inversion entre Aruba y Filipinas pa move hunto padilanti pa un mihor futuro.